

Μηχανήματα ψεκασμού GHTM 833

311476J

EL

Για χρήση με αρχιτεκτονικά επιχρίσματα, χρώματα, επιχρίσματα οροφών και επιχρίσματα υπόγειων επιφανειών. Μόνο για επαγγελματική χρήση. Δεν έχει εγκριθεί για χρήση σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες ή επικίνδυνες (ταξινομημένες) τοποθεσίες.

Μοντέλα: 249318, 249617, 253471, 253472, 16U287, 16U288, 16V258, 16V260, 249318V, 16U287V

Μέγιστη πίεση λειτουργίας 27,6 MPa, 275,8 bar (4000 psi)



ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που αναγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο και τα σχετικά εγχειρίδια. Εξοικειωθείτε με τα χειριστήρια και τη σωστή χρήση του εξοπλισμού. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.

Σχετικά εγχειρίδια



311279



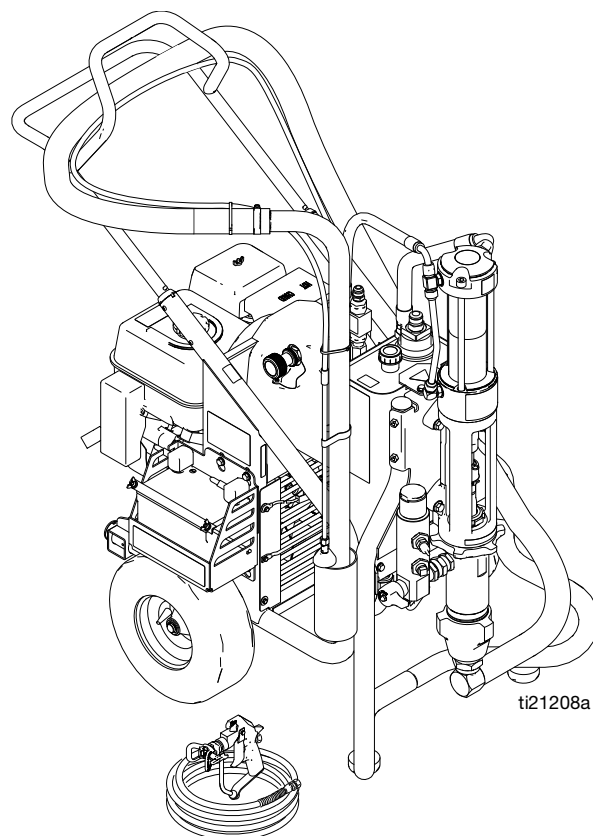
311484



311485



311254



ti21208a



Προειδοποίηση

Οι ακόλουθες προειδοποιήσεις αφορούν τη ρύθμιση, χρήση, γείωση, συντήρηση και επισκευή του παρόντος εξοπλισμού. Το θαυμαστικό αφορά γενική προειδοποίηση και τα σύμβολα κινδύνου αναφέρονται σε κινδύνους σχετικούς με διαδικασίες. Όταν αυτά τα σύμβολα εμφανίζονται στο πλαίσιο του παρόντος εγχειριδίου, παραπέμπουν σε αυτές τις Προειδοποιήσεις. Στο κυρίως κείμενο του παρόντος εγχειριδίου, εάν απαιτείται, ενδέχεται να εμφανίζονται σύμβολα κινδύνου και προειδοποιήσεις για τα εκάστοτε προϊόντα, που δεν καλύπτονται στην παρούσα ενότητα.

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
  	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ ΚΑΙ ΕΚΡΗΞΗΣ Οι εύφλεκτες αναθυμιάσεις, όπως οι αναθυμιάσεις διαλυτών και χρωμάτων στον χώρο εργασίας, μπορεί να αναφλεγούν ή να προκαλέσουν έκρηξη. Για να αποτρέψετε το ενδεχόμενο πυρκαγιάς ή έκρηξης: - Χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο. - Μην γεμίζετε τη δεξαμενή καυσίμου ενώ ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία ή είναι ζεστός. Σβήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να κρυώσει. Τα καύσιμα είναι εύφλεκτα και μπορεί να αναφλεγούν ή να εκραγούν, εάν πέσουν σε θερμή επιφάνεια. - Εξουδετερώνετε όλες τις πιθανές πηγές ανάφλεξης, όπως λυχνίες καθοδήγησης, τσιγάρα, φορητούς ηλεκτρικούς λαμπτήρες και πλαστικά υφάσματα (ενδεχόμενο δημιουργίας στατικών τόξων). - Απομακρύνετε από τον χώρο εργασίας όλα τα υπολείμματα, συμπεριλαμβανομένων των υπολειμμάτων διαλύτη, υφασμάτων και βενζίνης. - Μη συνδέετε και αποσυνδέετε τα καλώδια τροφοδοσίας και μην ανοιγοκλείνετε διακόπτες τροφοδοσίας ή φώτων όταν υπάρχουν εύφλεκτες αναθυμιάσεις. - Γειώνετε όλες τις συσκευές στον χώρο εργασίας. Βλέπε οδηγίες Γείωσης. - Χρησιμοποιείτε μόνο γειωμένους εύκαμπτους σωλήνες. - Όταν πιέζετε τη σκανδάλη μέσα στο δοχείο, κρατάτε το πιστόλι σταθερά στο πλάι του γειωμένου δοχείου. - Εάν παρατηρήσετε σπινθηρισμό από στατικό ηλεκτρισμό ή νιώσετε να σας διαπερνά ηλεκτρικό ρεύμα, διακόψτε αμέσως τη λειτουργία. Μη χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό έως ότου εντοπίσετε και αποκαταστήσετε το πρόβλημα. - Στον χώρο εργασίας πρέπει να υπάρχει πυροσβεστήρας που να είναι σε καλή κατάσταση λειτουργίας.
 	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΠΟ ΕΓΧΥΣΗ ΣΤΟ ΔΕΡΜΑ Το ρευστό υψηλής πίεσης από το πιστόλι, διαρροές ελαστικού σωλήνα ή θραυσμένα εξαρτήματα διαπερνά το δέρμα. Το τραύμα μπορεί να μοιάζει με απλό κόψιμο, αλλά πρόκειται για σοβαρό τραυματισμό, ο οποίος ενδέχεται να καταλήξει σε ακρωτηριασμό. Αναζητήστε άμεση χειρουργική αντιμετώπιση. - Μη σημαδεύετε ποτέ με το πιστόλι ψεκασμού άτομα ή μέρη του σώματος. - Μη βάζετε τα χέρια μπροστά από το μπεκ ψεκασμού. - Μη χρησιμοποιείτε τα χέρια, το σώμα, τα γάντια σας ή κάποιο ύφασμα για τη διακοπή ή την εκτροπή τυχόν διαρροής. - Μην ψεκάζετε χωρίς προφυλακτήρα μπεκ και χωρίς προφυλακτήρα σκανδάλης. - Ασφαλίστε πάντα τη σκανδάλη όταν δεν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα ψεκασμού. - Εκτελείτε τη διαδικασία εκτόνωσης πίεσης που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο όταν διακόπτετε τον ψεκασμό και πριν προβείτε σε καθαρισμό, έλεγχο ή συντήρηση του εξοπλισμού.
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΥΠΟ ΠΙΕΣΗ Τυχόν εκτόξευση ρευστού στα μάτια ή το δέρμα από το πιστόλι/βαλβίδα διανομής, ή λόγω διαρροής ή σπασμένων εξαρτημάτων, ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό. - Εκτελείτε τη Διαδικασία Εκτόνωσης της Πίεσης που περιγράφεται στο εγχειρίδιο όταν διακόπτετε τη βαφή και πριν προβείτε σε καθαρισμό, έλεγχο ή συντήρηση του εξοπλισμού. - Προτού θέσετε τον εξοπλισμό σε λειτουργία, σφίξτε όλες τις συνδέσεις των σωλήνων παροχής ρευστού. - Ελέγχετε τους ελαστικούς σωλήνες, τους αγωγούς και τις ζεύξεις καθημερινά. Φροντίζετε για την άμεση αντικατάσταση των εξαρτημάτων που φέρουν φθορές ή βλάβες.
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΝΑΚΡΟΥΣΗΣ Να είστε σε ετοιμότητα; το πιστόλι μπορεί να υποχωρήσει όταν ενεργοποιηθεί και να προκαλέσει την πτώση σας και πιθανό σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΕΣΦΑΛΜΕΝΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

- Τυχόν εσφαλμένος χειρισμός του εξοπλισμού μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα όταν είστε κουρασμένοι ή όταν βρίσκεστε υπό την επήρεια φαρμάκων ή οινόπνευματος.
 - Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη πίεση ή θερμοκρασία λειτουργίας του εξαρτήματος με τη χαμηλότερη ονομαστική τιμή. Ανατρέξτε στην ενότητα **Τεχνικά στοιχεία**, σε όλα τα εγχειρίδια εξοπλισμού.
 - Χρησιμοποιείτε ρευστά και διαλύτες συμβατά με τα διαβρεχόμενα εξαρτήματα του εξοπλισμού. Ανατρέξτε στην ενότητα **Τεχνικά στοιχεία**, σε όλα τα εγχειρίδια εξοπλισμού. Διαβάστε τις προειδοποιήσεις του παρασκευαστή του ρευστού και του διαλύτη. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με το υλικό που έχετε στη διάθεσή σας, ζητήστε τα δελτία ΔΔΑΥ (Δελτίο Δεδομένων Ασφάλειας Υλικών) από το διανομέα ή το κατάστημα πώλησης του υλικού.
 - Ελέγχετε τον εξοπλισμό καθημερινά. Φροντίζετε για την άμεση επισκευή ή αντικατάσταση όλων των εξαρτημάτων που φέρουν φθορές ή βλάβες, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά του κατασκευαστή.
 - Μην επιφέρετε μετατροπές ή τροποποιήσεις στον εξοπλισμό.
 - Χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό μόνο για τη χρήση για την οποία προορίζεται. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε στο διανομέα.
 - Φροντίστε ώστε οι εύκαμπτοι σωλήνες και τα καλώδια να μην διέρχονται από περιοχές κίνησης και να μην έρχονται σε επαφή με αιχμηρές άκρες, κινούμενα εξαρτήματα και θερμές επιφάνειες.
 - Μην συστρέφετε και μην λυγίζετε πολύ τους εύκαμπτους σωλήνες, και μην χρησιμοποιείτε τους εύκαμπτους σωλήνες για να σύρετε τον εξοπλισμό.
 - Κρατάτε τα παιδιά και τα ζώα μακριά από τον χώρο εργασίας.
 - Τηρείτε όλους τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

- Τα δάχτυλα και άλλα μέρη του σώματος μπορεί να πιαστούν ή να ακρωτηριαστούν από κινητά εξαρτήματα.
- Αποφεύγετε την επαφή με κινούμενα εξαρτήματα.
 - Μην χειρίζεστε τον εξοπλισμό όταν έχουν αφαιρεθεί οι προφυλακτήρες ή τα καλύμματα.
 - Ο εξοπλισμός που βρίσκεται υπό πίεση ενδέχεται να τεθεί σε λειτουργία χωρίς προειδοποίηση. Πριν ελέγξετε, μετακινήσετε ή συντηρήσετε τον εξοπλισμό, ακολουθήστε τη **Διαδικασία Εκτόνωσης Πίεσης** που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Αποσυνδέετε τον εξοπλισμό από το ρεύμα ή την παροχή αέρα.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΥΠΟ ΠΙΕΣΗ

Μην χρησιμοποιείτε 1,1,1-τριχλωροεθάνιο, χλωριούχο μεθυλένιο, άλλους διαλύτες αλογονωμένου υδρογονάνθρακα ή ρευστά που περιέχουν τέτοιους διαλύτες σε εξοπλισμό αλουμινίου ο οποίος βρίσκεται υπό πίεση. Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί επικίνδυνη χημική αντίδραση και θραύση του εξοπλισμού, που μπορεί να προκαλέσει θάνατο, σοβαρό τραυματισμό και υλικές ζημιές.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ

Ποτέ μην τοποθετείτε τα χέρια σας κοντά στην είσοδο της αντλίας ρευστού όταν η αντλία λειτουργεί ή βρίσκεται υπό πίεση. Η ισχυρή αναρρόφηση μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΜΟΝΟΞΕΙΔΙΟ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ

Τα καυσαέρια περιέχουν δηλητηριώδες μονοξείδιο του άνθρακα, το οποίο είναι άχρωμο και άοσμο. Η εισπνοή μονοξειδίου του άνθρακα μπορεί να αποβεί μοιραία. Μην χειρίζεστε τον παρόντα εξοπλισμό σε κλειστό χώρο.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΤΟΞΙΚΑ ΡΕΥΣΤΑ Ή ΑΝΑΘΥΜΙΑΣΕΙΣ

- Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου σε περίπτωση επαφής τοξικών ρευστών ή αναθυμιάσεων με τα μάτια ή το δέρμα ή σε περίπτωση εισπνοής ή κατάποσής τους.
- Διαβάστε τα δελτία δεδομένων ασφαλείας (ΔΔΑ) για να ενημερωθείτε σχετικά με τους συγκεκριμένους κινδύνους από τα ρευστά που χρησιμοποιείτε.
 - Αποθηκεύετε το επικίνδυνο ρευστό σε εγκεκριμένα δοχεία και φροντίζετε για την απόρριψή του σύμφωνα με τις ισχύουσες οδηγίες.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ

Οι θερμαινόμενες επιφάνειες του εξοπλισμού και τα ρευστά που περιέχει μπορεί να αναπτύξουν πολύ υψηλή θερμοκρασία κατά τη λειτουργία του. Προς αποφυγή σοβαρών εγκαυμάτων, μην αγγίζετε καυτό ρευστό ή καυτό εξοπλισμό. Περιμένετε έως ότου ο εξοπλισμός και τα ρευστά κρυώσουν εντελώς.

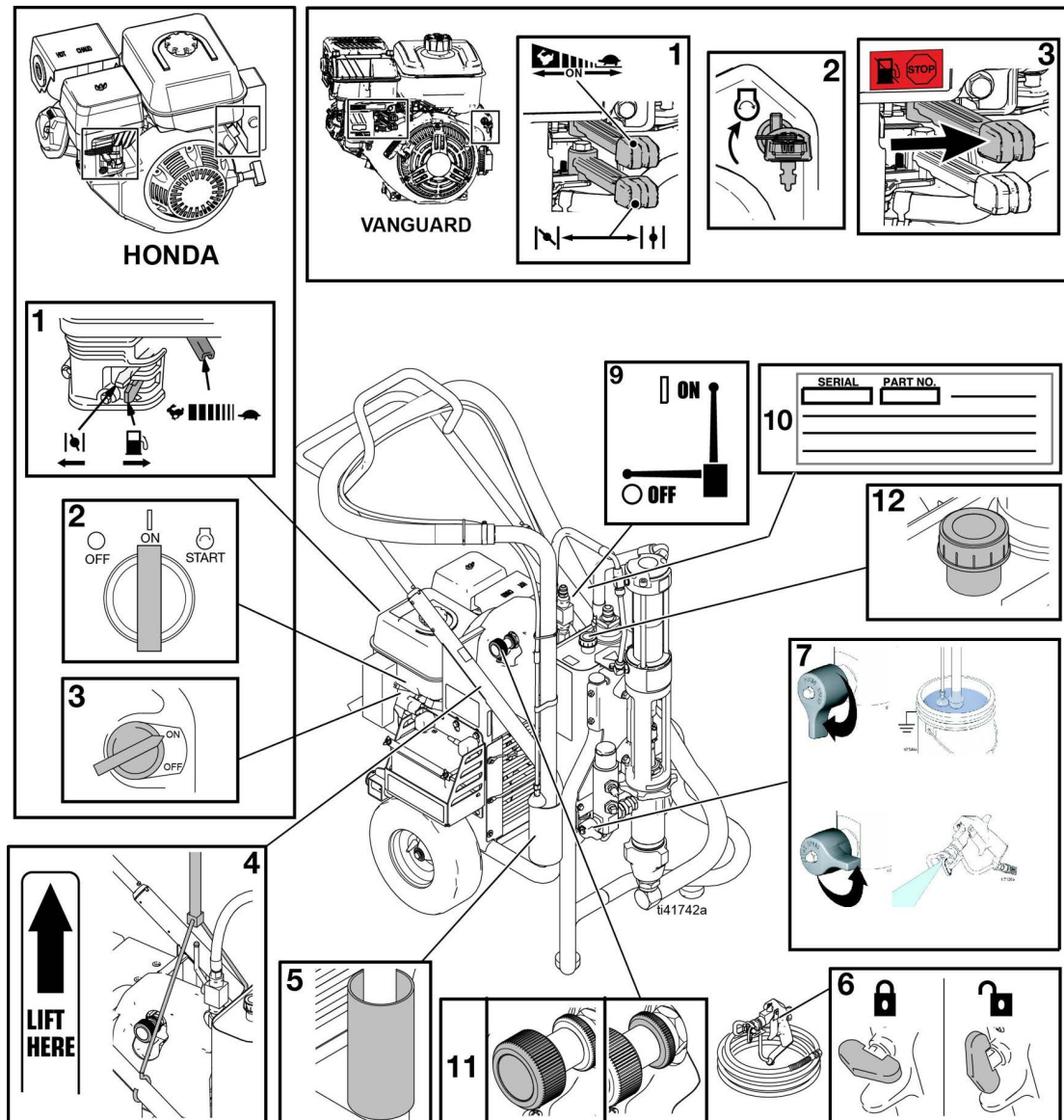


ΜΕΣΑ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

Όταν χειρίζεστε, συντηρείτε ή βρίσκεστε στον χώρο χειρισμού του εξοπλισμού, πρέπει να φοράτε κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό που σας προφυλάσσει από το ενδεχόμενο σοβαρού τραυματισμού, συμπεριλαμβανομένων του τραυματισμού στα μάτια, της εισπνοής τοξικών αναθυμιάσεων, των εγκαυμάτων και της απώλειας ακοής. Ο συγκεκριμένος εξοπλισμός περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων:

- Προστατευτικά γυαλιά
- Ρουχισμό και αναπνευστήρα, σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή του ρευστού και του διαλύτη
- Γάντια
- Προστασία ακοής

Αναγνώριση εξαρτημάτων



Αρ. αναφ.	Περιγραφή
1	Χειριστήρια κινητήρα
2	Ανάφλεξη
3	Διακόπτης λειτουργίας (ON/OFF) κινητήρα
4	Σημείο ανύψωσης
5	Στήριγμα αναρρόφησης
6	Ασφάλεια σκανδάλης
7	Βαλβίδα αποστράγγισης
8	Δακτύλιος ασφάλισης
9	Βαλβίδα υδραυλικής αντλίας
10	Ετικέτα αναγνωριστικού σειριακού αριθμού
11	Ρυθμιστικό πίεσης
12	Φίλτρο υδραυλικού λαδιού

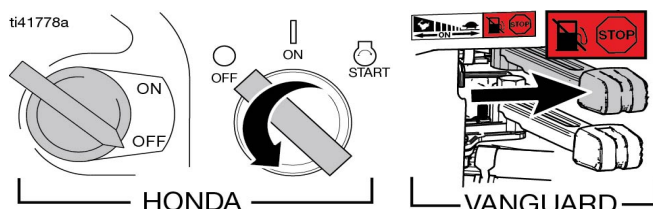
Λειτουργία

Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης

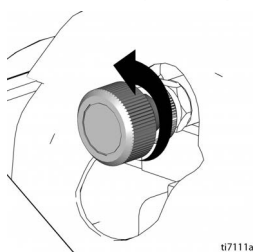
--	--	--	--	--	--	--

Η πίεση του συστήματος πρέπει να εκτονώνεται χειροκίνητα για να αποφεύγεται η ακούσια εκκίνησή του ή ψεκασμός. Ρευστό υπό υψηλή πίεση μπορεί να εγχυθεί στο δέρμα και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό. Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού από έγχυση, ακολουθείτε αυτή τη διαδικασία όποτε σας ζητείται να εκτονώσετε την πίεση, να σταματήσετε τον ψεκασμό, να επισκευάσετε τον εξοπλισμό ή να εγκαταστήσετε ή να καθαρίσετε το μπεκ ψεκασμού. Διαβάστε τις προειδοποιήσεις, σελίδα 4.

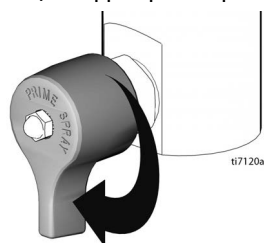
1. Κλείστε τη βαλβίδα της αντλίας. Σβήστε τον κινητήρα.



2. Ρυθμίστε την πίεση στη χαμηλότερη τιμή. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού μέσα στο δοχείο για να εκτονώσετε την πίεση.



3. Ανοίξτε τη βαλβίδα προέγχυσης (κατακόρυφα).



Εάν υποψιάζεστε ότι το μπεκ ψεκασμού ή ο εύκαμπτος σωλήνας είναι εντελώς φραγμένα ή ότι η πίεση δεν έχει εκτονωθεί πλήρως μετά την εκτέλεση των παραπάνω βημάτων, τότε χαλαρώστε ΠΟΛΥ ΑΡΓΑ το περικόχλιο συγκράτησης του προφυλακτήρα του μπεκ ή τον σύνδεσμο στο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα, για να εκτονώσετε την πίεση σταδιακά και, στη συνέχεια, ξεσφίξτε εντελώς. Στη συνέχεια καθαρίστε το μπεκ και τον εύκαμπτο σωλήνα.

Γενικές πληροφορίες επισκευής

--	--	--	--	--	--	--

Το υδραυλικό σύστημα και ο κινητήρας μπορεί να ζεσταθούν πολύ κατά τη λειτουργία και να προκαλέσουν εγκαύματα στο δέρμα εάν τα αγγίξετε. Τυχόν έγχυση εύφλεκτων υλικών πάνω στον καυτό, ακάλυπτο κινητήρα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη. Να έχετε στη θέση του προφυλακτήρα ιμάντα κατά τη λειτουργία για να μειώσετε τον κίνδυνο μαγκώματος ή απώλειας των δακτύλων.

- Τοποθετήστε το προστατευτικό ιμάντα πριν από τη λειτουργία του μηχανήματος ψεκασμού και αντικαταστήστε το εάν έχει υποστεί ζημιά. Το προστατευτικό ιμάντα μειώνει τον κίνδυνο μαγκώματος και απώλειας των δακτύλων.

--	--	--	--	--	--	--

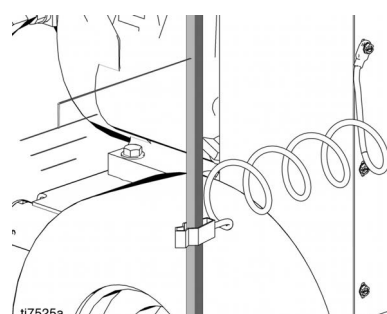
Για να περιοριστεί ο κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού:

- Φροντίστε ώστε όλες οι βίδες, τα περικόχλια, οι ροδέλες, κ.λπ. να έχουν αφαιρεθεί κατά τη διάρκεια των διαδικασιών επισκευής. Συνήθως, τα εν λόγω εξαρτήματα δεν παρέχονται στα κιτ αντικατάστασης.
- Ελέγξτε την επισκευή μετά την αποκατάσταση των προβλημάτων.
- Αν το μηχανήμα ψεκασμού δεν λειτουργεί σωστά, ελέγξτε εκ νέου τη διαδικασία επισκευής για να βεβαιωθείτε ότι την έχετε εκτελέσει με το σωστό τρόπο. Βλ. **Αντιμετώπιση προβλημάτων**, σελίδα 7.
- Μην αγγίζετε κινητά εξαρτήματα με τα δάχτυλα ή με εργαλεία, κατά τον έλεγχο της επισκευής.

Γείωση

--	--	--	--	--	--	--

Γειώστε το μηχανήμα ψεκασμού με σφιγκτήρα γείωσης στο έδαφος για ασφαλή λειτουργία του μηχανήματος ψεκασμού.



Συντήρηση



Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη συντήρηση και τις προδιαγραφές του κινητήρα, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης για τους κινητήρες Honda που παρέχεται χωριστά.

Μπουζί:

- Χρησιμοποιείτε μόνο μπουζί BPR6ES (NGK) ή W20EPR-U (NIPPONDENSO).
- Διάκενο μπουζί: 0,7 έως 0,8 mm (0,028 έως 0,031 in.).
- Για την τοποθέτηση και αφαίρεση του μπουζί χρησιμοποιήστε μπουζόκλειδο.

Συχνότητα	Διαδικασία
Καθημερινά	Ελέγχετε τη στάθμη του λαδιού του κινητήρα και συμπληρώστε εφόσον χρειάζεται.
Καθημερινά	Ελέγχετε τη στάθμη του υδραυλικού λαδιού και συμπληρώνετε εφόσον χρειάζεται.
Καθημερινά	Ελέγχετε τον εύκαμπτο σωλήνα για τυχόν φθορές και βλάβες.
Καθημερινά	Ελέγχετε τη σωστή λειτουργία της ασφάλειας του πιστολιού.
Καθημερινά	Ελέγχετε τη σωστή λειτουργία της βαλβίδας εκτόνωσης της πίεσης.
Καθημερινά	Ελέγξτε και γεμίστε την δεξαμενή καυσίμου.
Καθημερινά	Ελέγχετε τη σύσφιξη της αντλίας βαφής.
Καθημερινά	Ελέγχετε τη στάθμη του TSL στο περικόχλιο στεγανοποίησης της αντλίας βαφής. Γεμίστε το περικόχλιο, εάν χρειάζεται. Φροντίζετε να υπάρχει TSL στο περικόχλιο, ώστε να αποτρέπεται η συσσώρευση ρευστού στον άξονα του εμβόλου, η πρόωρη φθορά των στεγανοποιητικών και η διάβρωση της αντλίας.
Μετά τις πρώτες 20 ώρες λειτουργίας	Αποστραγγίστε το λάδι κινητήρα και ξαναγεμίστε με καθαρό λάδι. Για το σωστό ιξώδες του λαδιού, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης για τους κινητήρες Honda ή Vanguard.
Εβδομαδιαίως	Αφαιρείτε το κάλυμμα του φίλτρου αέρα του κινητήρα και καθαρίζετε το στοιχείο. Εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε το. Σε περίπτωση χρήσης σε ιδιαίτερα σκονισμένο χώρο, ελέγχετε καθημερινά το φίλτρο και αντικαταστήστε το, εάν χρειάζεται. Ανταλλακτικά μπορείτε να προμηθευτείτε από τον τοπικό αντιπρόσωπο της Honda ή Vanguard.
Εβδομαδιαία/καθημερινά	Αφαιρείτε τυχόν κατάλοιπα από τον άξονα της υδραυλικής αντλίας.
Μετά από κάθε 100 ώρες λειτουργίας	Αλλάξτε το λάδι του κινητήρα. Για το σωστό ιξώδες του λαδιού, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης για τους κινητήρες Honda ή Vanguard.
Εξαμηνιαίως	Ελέγχετε τη φθορά του ιμάντα. Αντικαταστήστε εφόσον είναι απαραίτητο.
Κάθε χρόνο ή κάθε 2.000 ώρες	Αντικαθιστάτε το υδραυλικό λάδι και το στοιχείο φίλτρου με υδραυλικό λάδι Graco ISO 46 169236; 5 γαλόνια/20 λίτρα ή 207428; 1 γαλόνι/3,8 λίτρα και το αντίστοιχο στοιχείο φίλτρου 287871.

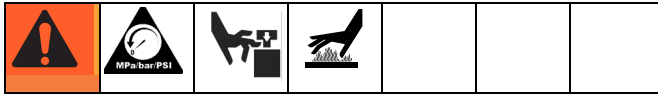
Αντιμετώπιση προβλημάτων

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Ο βενζινοκινητήρας δεν παίρνει εύκολα μπροστά (δεν ξεκινά)	Υπερβολικά υψηλή υδραυλική πίεση	Περιστρέψτε αριστερόστροφα το χειριστήριο ελέγχου πίεσης στη χαμηλότερη ρύθμιση
Ο βενζινοκινητήρας δεν παίρνει μπροστά	Διακόπτης στη θέση OFF, χαμηλή στάθμη λαδιού, έλλειψη καυσίμου	Συμβουλευτείτε το παρεχόμενο εγχειρίδιο κινητήρα
Ο βενζινοκινητήρας δεν λειτουργεί κανονικά	Βλάβη του κινητήρα	Συμβουλευτείτε το παρεχόμενο εγχειρίδιο κινητήρα
Ο βενζινοκινητήρας λειτουργεί, αλλά δεν λειτουργεί η αντλία βαφής	Η βαλβίδα της αντλίας βρίσκεται στη θέση OFF	Ανοίξτε τη βαλβίδα της αντλίας
	Υπερβολικά χαμηλή ρύθμιση της πίεσης	Αυξήστε την πίεση
	Το φίλτρο εξόδου της αντλίας βαφής (εφόσον χρησιμοποιείται) είναι βρώμικο ή φραγμένο	Καθαρίστε το φίλτρο
	Το μπεκ ή το φίλτρο του μπεκ (εφόσον χρησιμοποιείται) είναι φραγμένο	Αφαιρέστε το μπεκ ή/και το φίλτρο και καθαρίστε το
	Υπερβολικά χαμηλή στάθμη υδραυλικού ρευστού	Διακόψτε τη λειτουργία του μηχανήματος ψεκασμού Προσθέστε ρευστό.
	Φθαρμένος, κομμένος ή αποσυναρμολογημένος ιμάντας	Αντικαταστήστε τον ιμάντα.
	Φθαρμένη ή κατεστραμμένη υδραυλική αντλία	Επιστρέψτε το μηχανήμα ψεκασμού στον διανομέα της Graco για επισκευή
	Ο άξονας της αντλίας «κόλλησε» από κατάλοιπα χρώματος	Προβείτε σε συντήρηση της αντλίας. Βλέπε εγχειρίδιο 311485.
	Ο υδραυλικός κινητήρας δεν κινείται	Κλείστε τη βαλβίδα της αντλίας. Μειώστε την πίεση. Σβήστε τον κινητήρα. Μετακινήστε τη ράβδο προς τα πάνω ή προς τα κάτω μέχρι να κινηθεί ο υδραυλικός κινητήρας.
Η αντλία βαφής λειτουργεί, αλλά η απόδοση είναι μειωμένη στη διαδρομή ανόδου	Η μπίλια του εμβόλου δεν εφαρμόζει σωστά	Κάντε συντήρηση στη μπίλια εμβόλου. Βλέπε εγχειρίδιο 311485.
	Φθαρμένα ή κατεστραμμένα στεγανοποιητικά εμβόλου	Αντικαταστήστε τα στεγανοποιητικά. Βλέπε εγχειρίδιο 311485.
Η αντλία βαφής λειτουργεί, αλλά η απόδοση είναι μειωμένη στη διαδρομή καθόδου ή/και στις δύο διαδρομές	Φθαρμένα ή κατεστραμμένα στεγανοποιητικά εμβόλου	Σφίξτε το περικόχλιο στεγανοποίησης ή αντικαταστήστε τα στεγανοποιητικά. Βλέπε εγχειρίδιο 311485.
	Η μπίλια της βαλβίδας εισόδου δεν εφαρμόζει σωστά	Κάντε συντήρηση στη μπίλια της βαλβίδας εισόδου. Βλέπε εγχειρίδιο 311485.
	Ο σωλήνας αναρρόφησης παρουσιάζει διαρροή αέρα	
Η βαφή στάζει και ρέει έξω από το διαβρεχόμενο πώμα	Χαλαρώστε το διαβρεχόμενο πώμα	Σφίξτε το διαβρεχόμενο πώμα αρκετά ώστε να σταματήσει η διαρροή
	Φθαρμένα ή κατεστραμμένα στεγανοποιητικά στομίου	Αντικαταστήστε τα στεγανοποιητικά. Βλέπε εγχειρίδιο 311485.
Υπερβολική διαρροή γύρω από την ψήκτρα επαφής του άξονα εμβόλου του υδραυλικού κινητήρα	Φθαρμένη ή κατεστραμμένη ψήκτρα επαφής στον άξονα του εμβόλου	Αντικαταστήστε αυτά τα εξαρτήματα.
Χαμηλή παροχή ρευστού	Υπερβολικά χαμηλή ρύθμιση της πίεσης	Αυξήστε την πίεση
	Το φίλτρο εξόδου της αντλίας βαφής (εφόσον χρησιμοποιείται) είναι βρώμικο ή φραγμένο	Καθαρίστε το φίλτρο
	Ο σωλήνας αναρρόφησης δεν είναι καλά σφισμένος στην είσοδο της αντλίας	Σφίξτε
	Ο υδραυλικός κινητήρας έχει φθαρεί ή παρουσιάζει βλάβη	Επιστρέψτε το μηχανήμα ψεκασμού στον διανομέα της Graco για επισκευή
	Σημαντική πτώση της πίεσης στον εύκαμπτο σωλήνα ρευστού	Χρησιμοποιήστε εύκαμπτο σωλήνα μεγαλύτερης διαμέτρου ή μικρότερου μήκους

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Το μηχάνημα ψεκασμού υπερθερμαίνεται	Συσώρευση καταλοίπων χρώματος στα υδραυλικά εξαρτήματα	Καθαρίστε
	Χαμηλή στάθμη λαδιού	Συμπληρώστε λάδι.
Πιτσίλισμα ρευστού από το πιστόλι	Αέρας στην αντλία ή τον εύκαμπτο σωλήνα ρευστού	Ελέγξτε για χαλαρωμένες συνδέσεις στο συγκρότημα αναρρόφησης, σφίξτε και, στη συνέχεια, επαναλάβετε την προέγχυση της αντλίας.
	Χαλαρωμένος σωλήνας αναρρόφησης	Σφίξτε.
	Η παροχή ρευστού είναι χαμηλή ή το ρευστό έχει εξαντληθεί	Ξαναγεμίστε το δοχείο τροφοδοσίας.
Υπερβολικός θόρυβος από την υδραυλική αντλία	Χαμηλή στάθμη υδραυλικού υγρού	Απενεργοποιήστε το μηχάνημα ψεκασμού. Προσθέστε ρευστό.
*Ελέγχετε συχνά τη στάθμη του υδραυλικού υγρού. Μην αφήνετε τη στάθμη σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Χρησιμοποιείτε μόνο το εγκεκριμένο από την Graco υδραυλικό υγρό, σελίδα 6.		

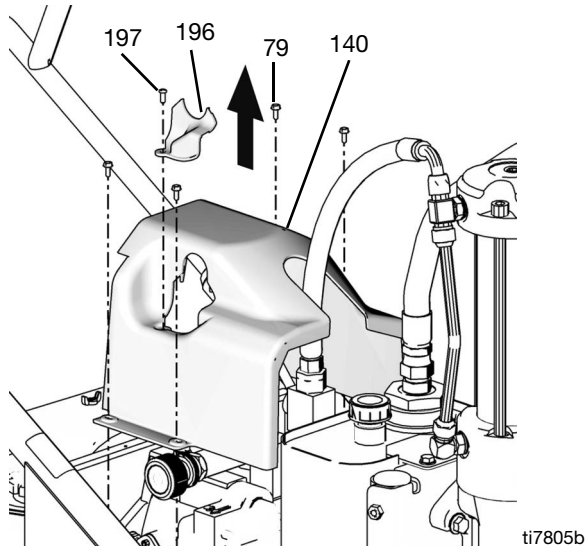
Αντικατάσταση στεγανοποιητικών αντισταθμιστή

Αφαίρεση



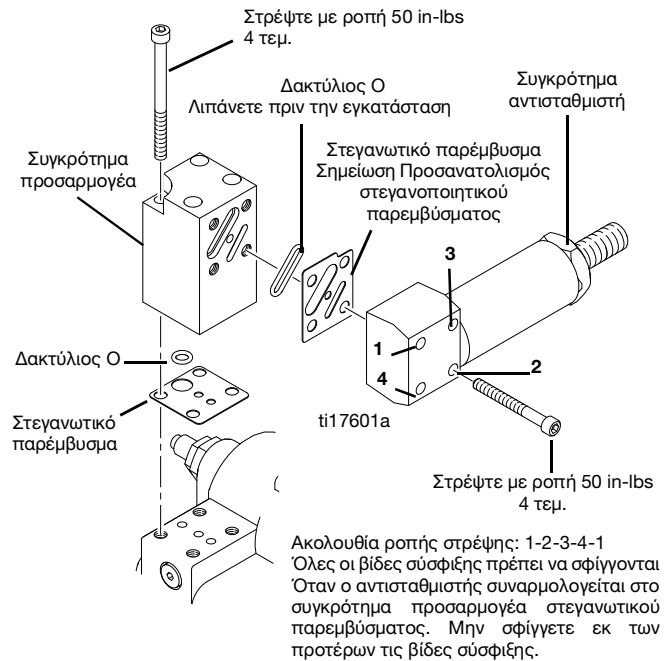
1. Εκτονώστε την πίεση, σελίδα 5. Αφήστε το υδραυλικό σύστημα να κρυώσει πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία σέρβις.
2. Αφαιρέστε τη βίδα (197) και το κάλυμμα χειρολαβής αντλίας (196). Αφαιρέστε τα τέσσερα μπουλόνια καλύμματος (79) και το κάλυμμα (140).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δεν είναι απαραίτητο να αφαιρέσετε τους υδραυλικούς σωλήνες πριν αφαιρέσετε το κάλυμμα. Το κάλυμμα έχει σχεδιαστεί για να παρέχει άφθονο χώρο ώστε να χωράει πάνω από τον εύκαμπτο σωλήνα.

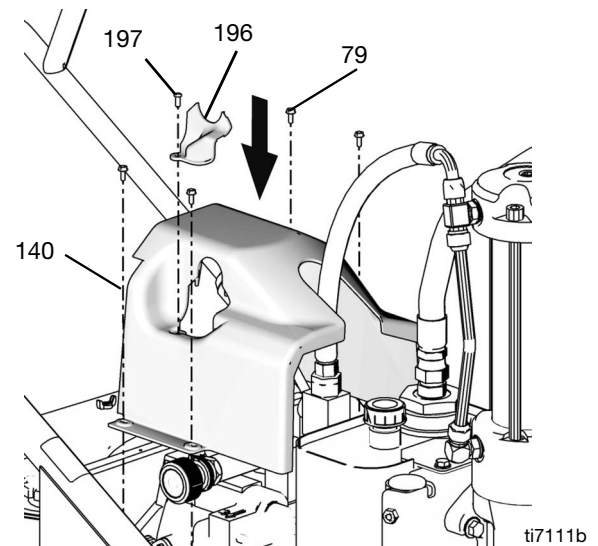


3. Αφαιρέστε τις βίδες αντισταθμιστή και διαχωρίστε τον αντισταθμιστή και το συγκρότημα προσαρμογέα.

4. Τοποθετήστε νέα στεγανοποιητικά παρεμβύσματα και βίδες ροπής.



5. Τοποθετήστε το κάλυμμα (140) με τις τέσσερις βίδες (79). Στρέψτε με ροπή 2,8-3,4 N•m (25-30 in-lb). Τοποθετήστε το κάλυμμα χειρολαβής αντλίας (196) με τη βίδα (197).



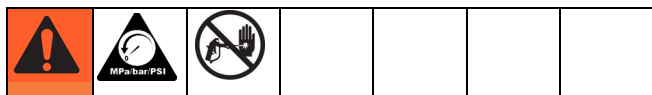
Αντικατάσταση αντλίας βαφής

Βλέπε εγχειρίδιο 311485 για οδηγίες επισκευής αντλίας.

5. Αφαιρέστε το κλιπ (121).

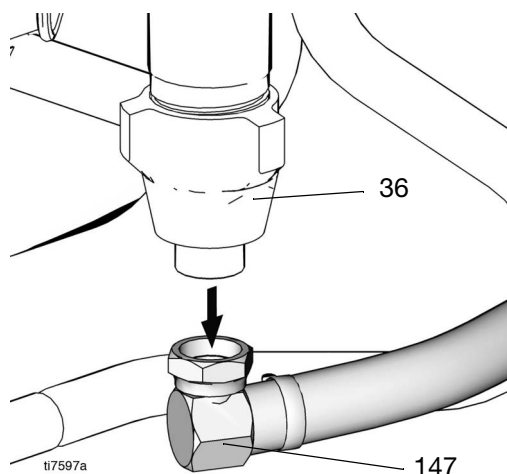
Αφαίρεση

1. Εκτελέστε έκπλυση της αντλίας (36).
Σταματήστε την αντλία κατά την διαδρομή καθόδου, αν είναι δυνατόν.

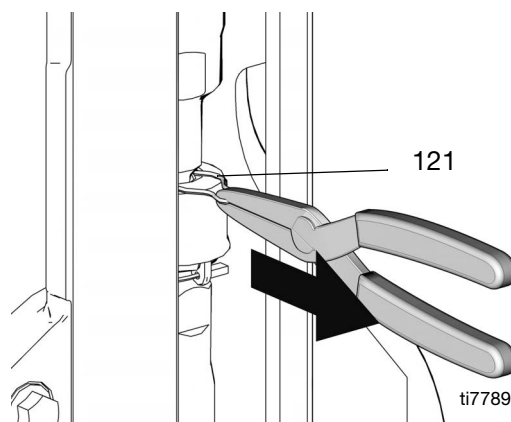
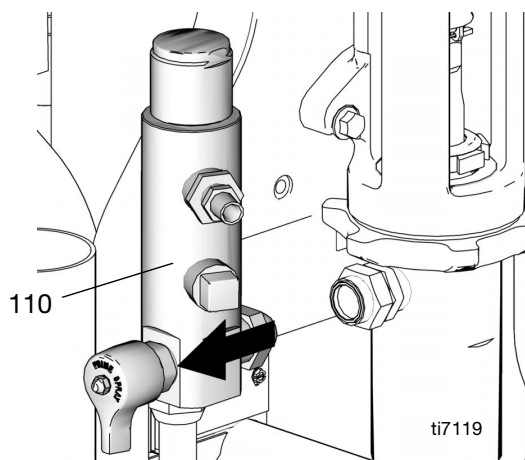


2. Εκτονώστε την πίεση, σελίδα 5.

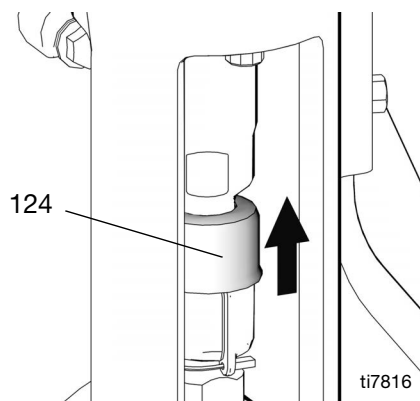
3. Αφαιρέστε το σετ αναρρόφησης (147) από την αντλία (36).



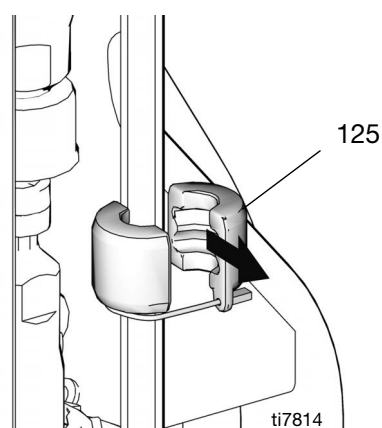
4. Αφαιρέστε το περίβλημα του φίλτρου (110), σελίδα 15.



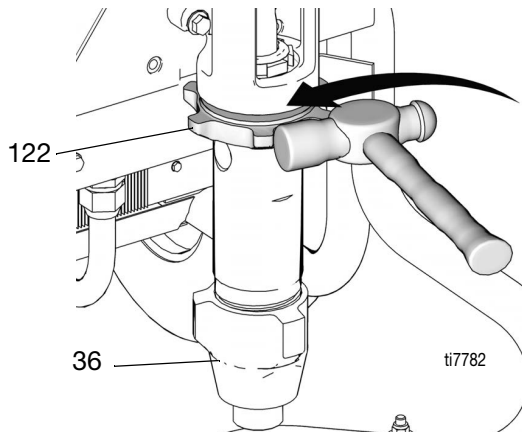
6. Σύρετε το κάλυμμα προς τα πάνω (124).



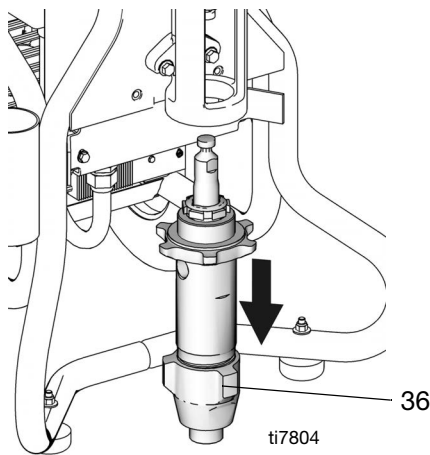
7. Διαχωρίστε τον σύνδεσμο (125) και αφαιρέστε.



8. Ξεσφίξτε το ασφαλιστικό περικόχλιο (122) με ένα σφυρί. Ξεβιδώστε την αντλία (36) από την κεφαλή αντλίας.

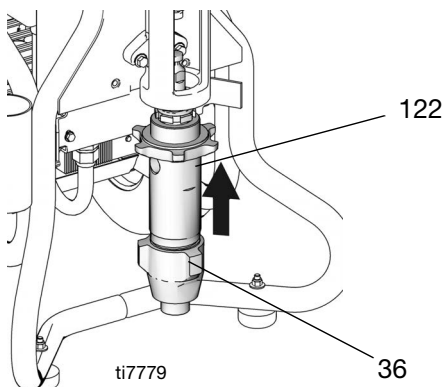


9. Αφαιρέστε την αντλία (36).

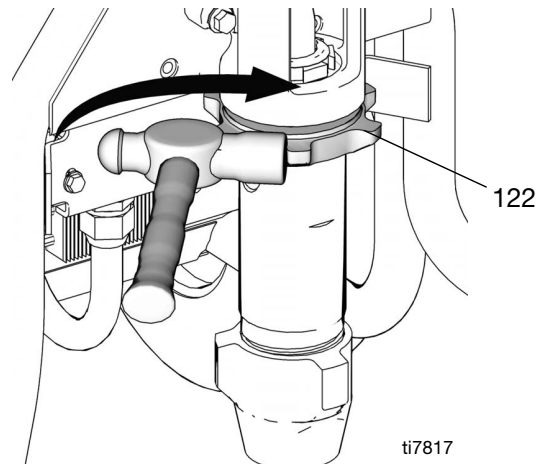


Τοποθέτηση

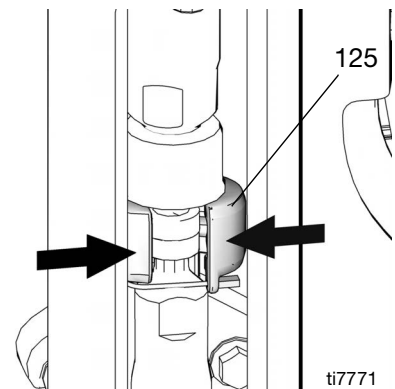
1. Βιδώστε το ασφαλιστικό περικόχλιο (122) στην κάτω πλευρά του σπειρώματος της αντλίας (36).
2. Σύρετε το κάλυμμα (124) προς τα πάνω πάνω από τη ράβδο της αντλίας. Βιδώστε εντελώς την αντλία στην κεφαλή αντλίας.



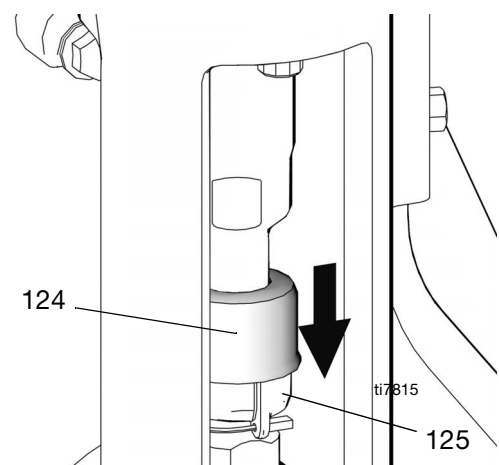
3. Σφίξτε με το χέρι το ασφαλιστικό περικόχλιο (122). Στη συνέχεια, σφίξτε καλά κατά 1/8 έως 1/4 στροφής με σφυρί ή στρέψτε με ροπή στα 447,4 N•M (330 ft-lb).



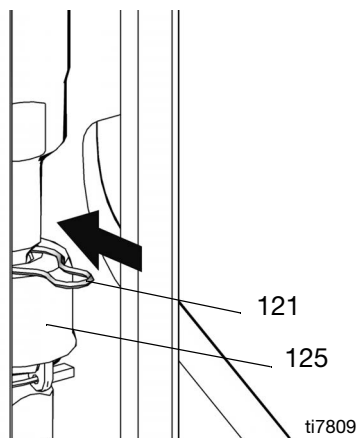
4. Σύρετε το κάλυμμα (124) προς τα πάνω πάνω από τη ράβδο της αντλίας. Με τον κινητήρα στη θέση OFF, τραβήξτε τον εκτυλισσόμενο εκκινητήρα έτσι ώστε ο άξονας να έρθει σε επαφή με τη ράβδο της αντλίας.
5. Τοποθετήστε το σύνδεσμο (125) γύρω από τη ράβδο της αντλίας.



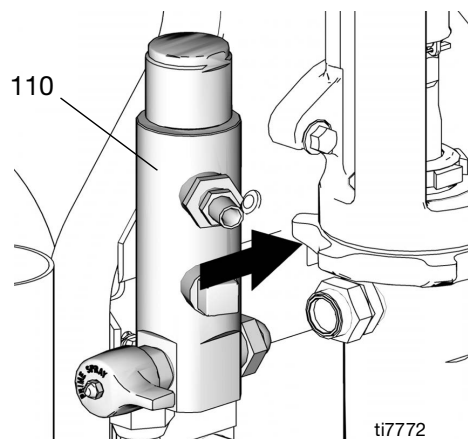
6. Σύρετε το κάλυμμα (124) πάνω από το σύνδεσμο (125).



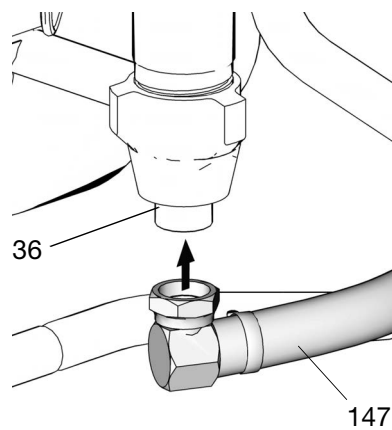
7. Τοποθετήστε τον πείρο κλιπ (121) για να ασφαλίσετε.



8. Τοποθετήστε το περίβλημα του φίλτρου (110), σελίδα 15.

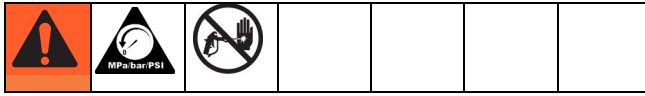


9. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης (147) στην έξοδο της αντλίας (36).

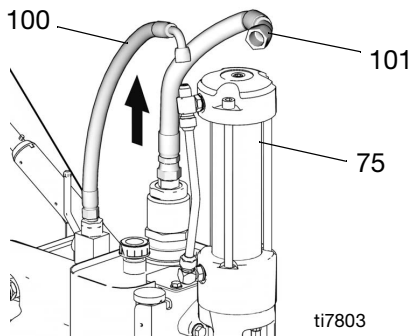


Αντικατάσταση κεφαλής αντλίας

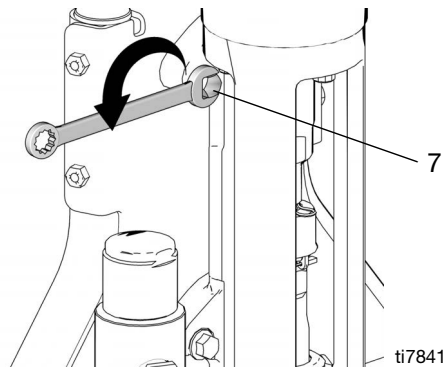
Αφαίρεση



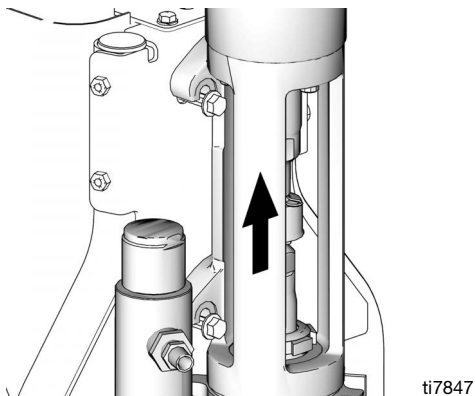
1. Εκτονώστε την πίεση, σελίδα 5.
2. Αφαιρέστε τους υδραυλικούς σωλήνες (100, 101) από την κεφαλή (75).



3. Χαλαρώστε τα τέσσερα μπουλόνια στερέωσης (7) στον προσαρμογέα αρκετά ώστε να σηκώσετε και να αφαιρέσετε το συγκρότημα.

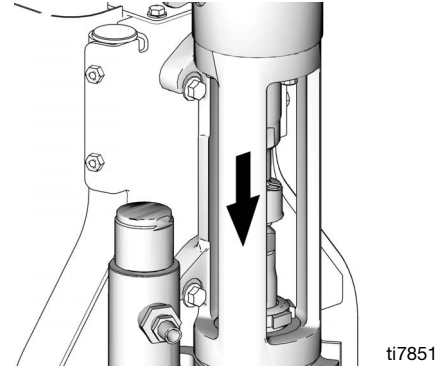


4. Αφαιρέστε την κεφαλή αντλίας από τη μονάδα.

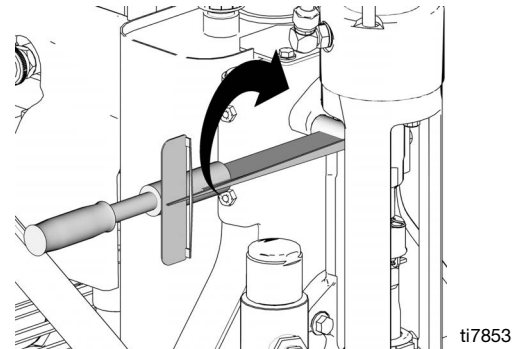


Τοποθέτηση

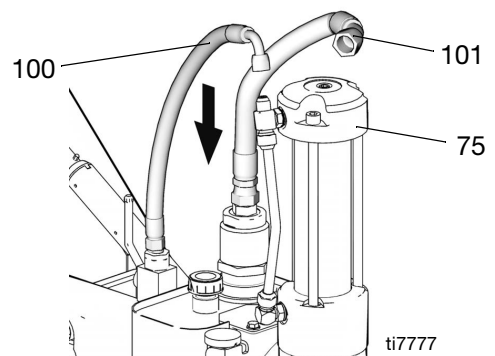
1. Τοποθετήστε την κεφαλή αντλίας στη μονάδα.



2. Σφίξτε τα μπουλόνια της κεφαλής αντλίας (7). Σφίξτε τα μπουλόνια με ροπή $45 \pm 1 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($400 \pm 10 \text{ in}\cdot\text{lb}$).



3. Συνδέστε τους εύκαμπτους σωλήνες (100, 101) στην κεφαλή αντλίας (75). Στρέψτε με ροπή $50,84 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($450 \pm 10 \text{ in}\cdot\text{lb}$).



4. Για να καθαρίσετε τον αέρα από τους υδραυλικούς σωλήνες, αυξήστε την πίεση αρκετά ώστε να ξεκινήσει η κίνηση του υδραυλικού κινητήρα και αφήστε το υγρό να κυκλοφορήσει για 15 δευτερόλεπτα. Μειώστε την πίεση. Στρέψτε τη βαλβίδα προέγχυσης σε οριζόντια θέση (κλειστή).

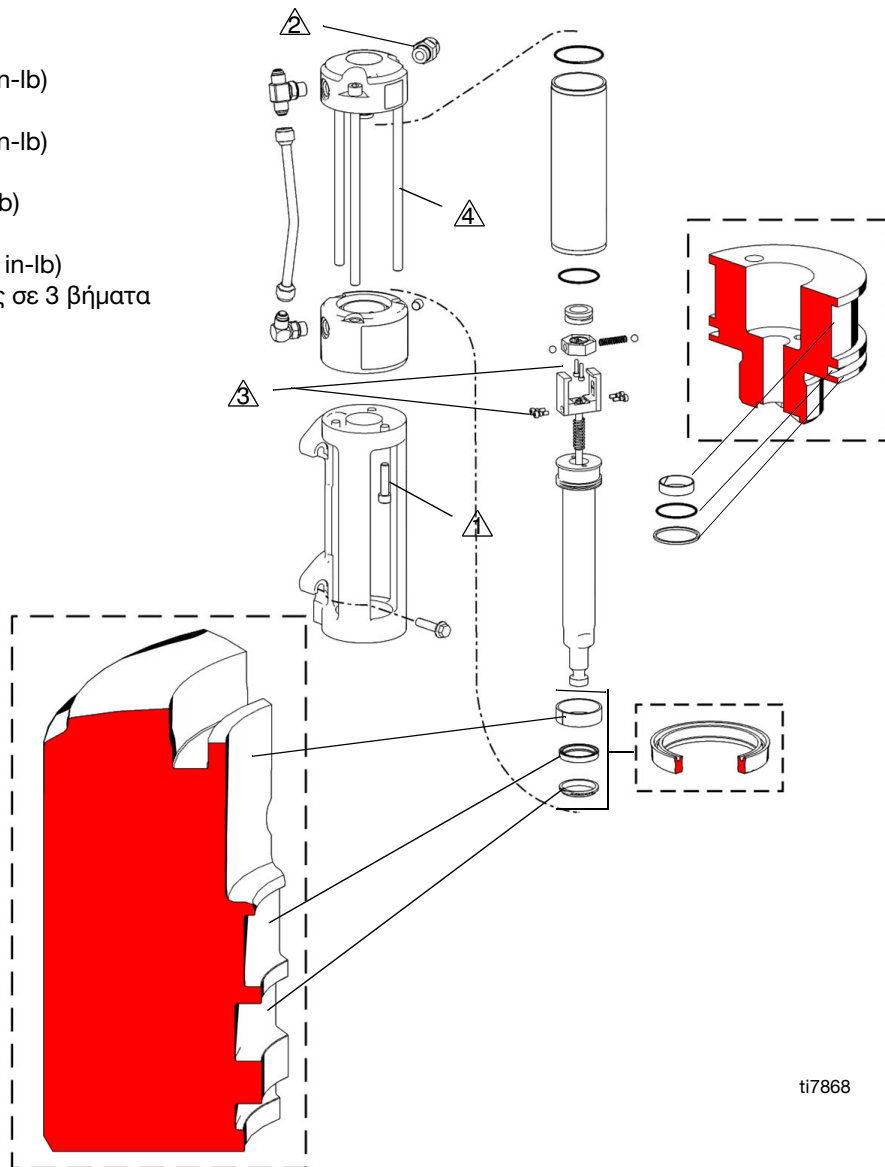
Υδραυλικός κινητήρας

⚠ 51 N•m (450 in-lb)

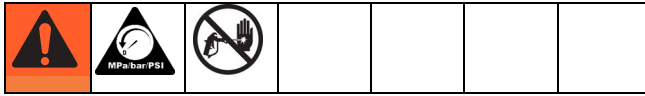
⚠ 68 N•m (600 in-lb)

⚠ 7 N•m (60 in-lb)

⚠ 105 N•m (930 in-lb)
Ροπή στρέψης σε 3 βήματα

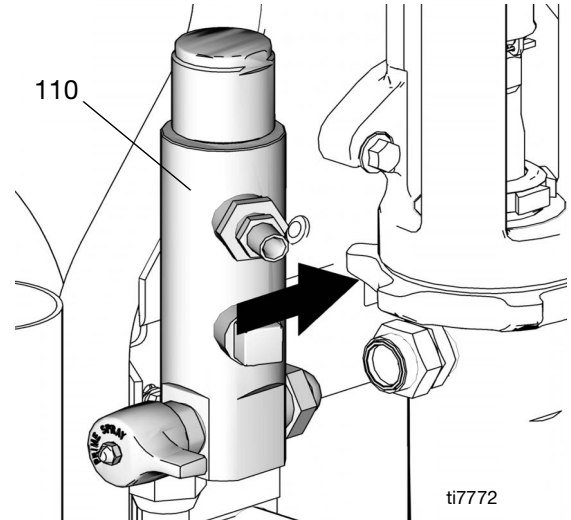


Αντικατάσταση περιβλήματος φίλτρου



Τοποθέτηση

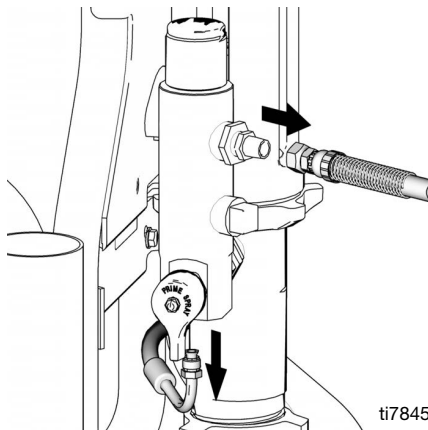
1. Τοποθετήστε το περίβλημα του φίλτρου (110) στο άνοιγμα της αντλίας.



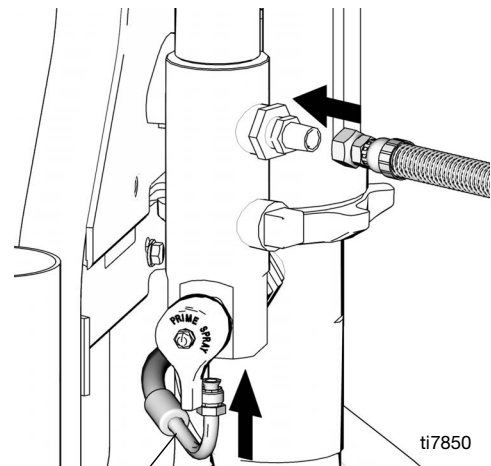
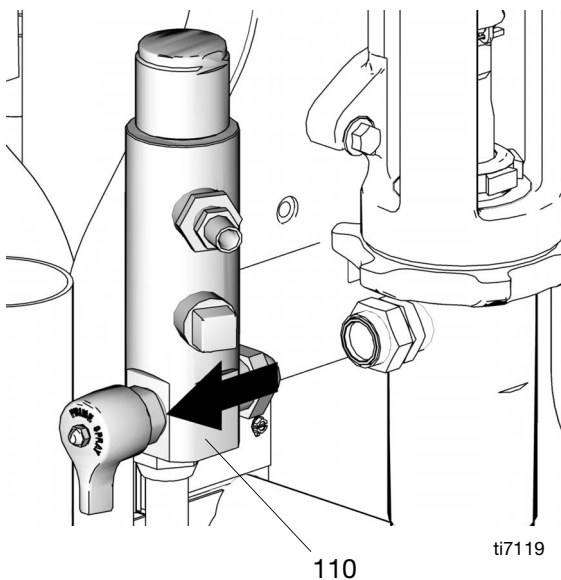
2. Σφίξτε το συνδετικό εξάρτημα.
3. Συνδέστε τους σωλήνες βαφής και αποστράγγισης.

Αφαίρεση

1. Εκτονώστε την πίεση, σελίδα 5.
2. Αφαιρέστε τους σωλήνες βαφής και αποστράγγισης από το περίβλημα του φίλτρου.



3. Χαλαρώστε το συνδετικό εξάρτημα του περιβλήματος φίλτρου (110) μέχρι το περίβλημα και αφαιρέστε το περίβλημα από την αντλία.



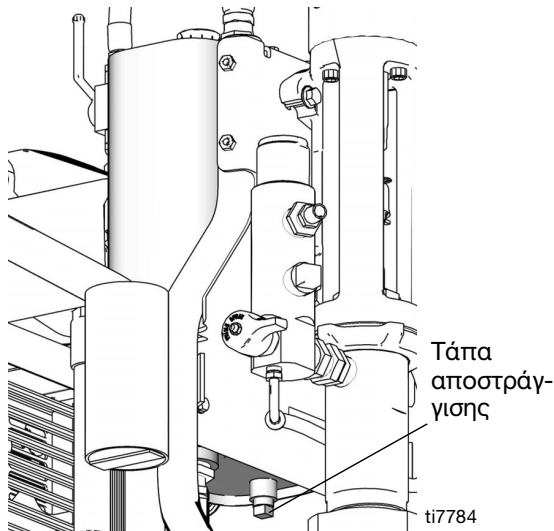
Στρέψτε με ροπή $25,4 \pm 1,1 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($225 \pm 10 \text{ in}\cdot\text{lb}$)

Αντικατάσταση υδραυλικής αντλίας

Αλλαγή υδραυλικού λαδιού

Αποστράγγιση λαδιού

- Τοποθετήστε το κάρτερ λαδιού κάτω από τη δεξαμενή λαδιού και την τάπα αποστράγγισης.
- Ξεβιδώστε την τάπα αποστράγγισης της δεξαμενής (64) και αποστραγγίστε το λάδι από τη δεξαμενή.



Αναπλήρωση λαδιού

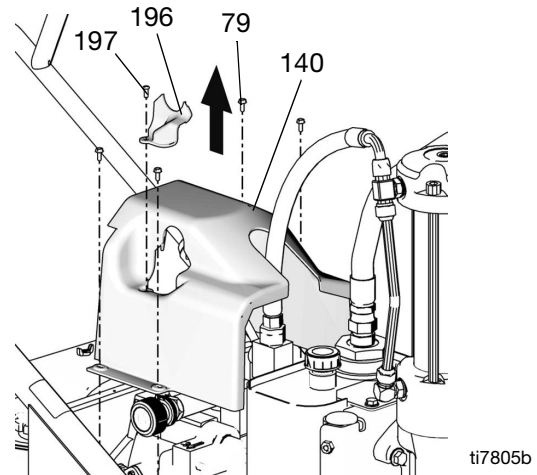
- Επανατοποθετήστε την τάπα αποστράγγισης.
- Γεμίστε το δοχείο με υδραυλικό λάδι ISO 46 της Graco. Η δεξαμενή χωράει περίπου 4 γαλόνια.

Αφαίρεση

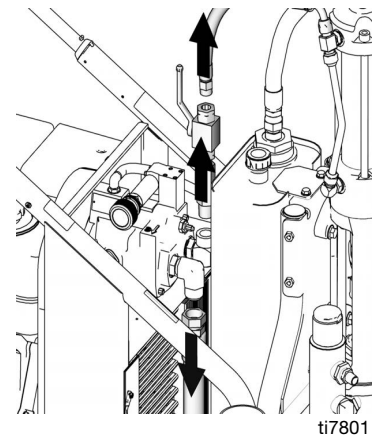
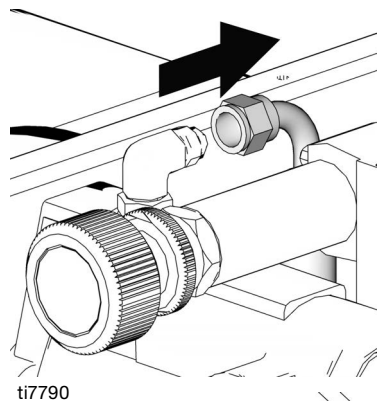


- Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 5. Αφήστε το υδραυλικό σύστημα να κρυώσει πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία σέρβις.
- Αποστραγγίστε το λάδι, διαδικασία **Αλλαγή υδραυλικού λαδιού**, σελίδα 16.

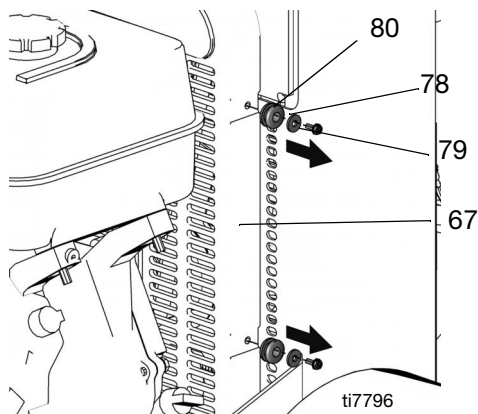
- Αφαιρέστε τη βίδα (197) και το κάλυμμα χειρολαβής αντλίας (196). Αφαιρέστε τα τέσσερα μπουλόνια καλύμματος (79) και το κάλυμμα (140). (Δεν είναι απαραίτητο να αφαιρέσετε τους υδραυλικούς σωλήνες πριν αφαιρέσετε το κάλυμμα. Το κάλυμμα έχει σχεδιαστεί για να παρέχει άθρονο χώρο ώστε να χωράει το πάνω από τον εύκαμπτο σωλήνα.)



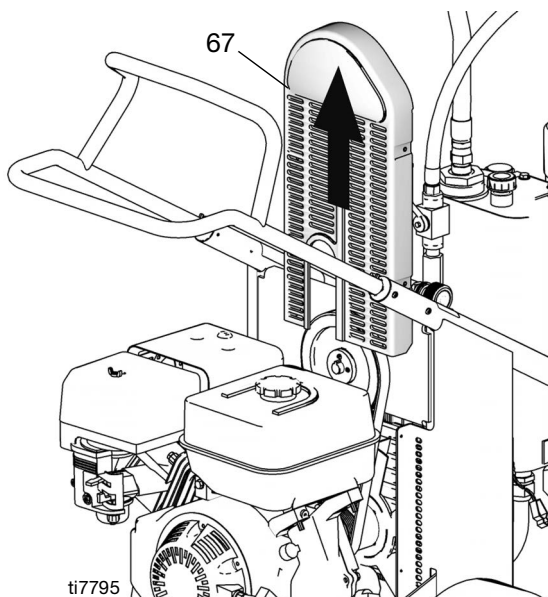
- Ξεβιδώστε τις συνδέσεις του σωλήνα αναρρόφησης στην υδραυλική αντλία. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από τους εύκαμπτους σωλήνες για να συλλέξετε τυχόν λάδι που στάζει.



5. Αφαιρέστε τις τέσσερις βίδες καλύμματος ιμάντα (79), τους στεγανοποιητικούς δακτυλίους (78) και τους δακτυλίους στερέωσης (80) (2 σε κάθε πλευρά).

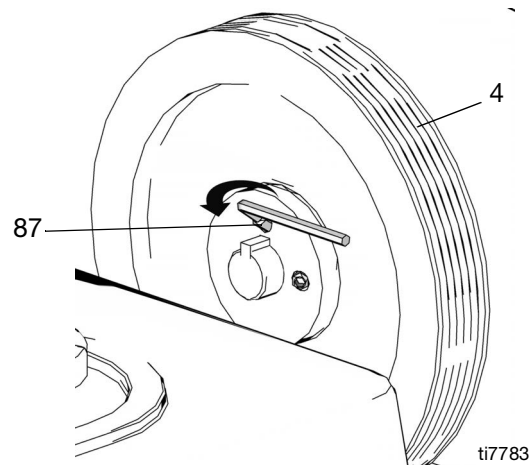


6. Αφαιρέστε το κάλυμμα του ιμάντα (67).

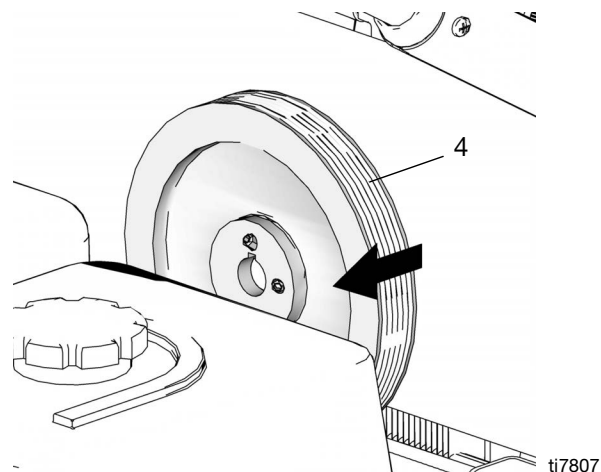


7. Αφαιρέστε τον ιμάντα (19), σελίδα 20.

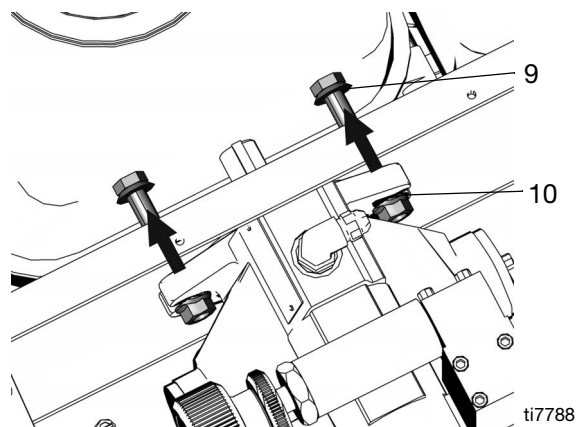
8. Χαλαρώστε τις βίδες (87) στο μπροστινό μέρος της μεγάλης τροχαλίας (4).



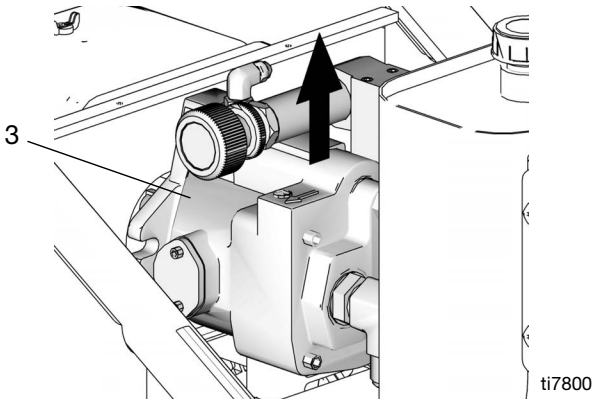
9. Αφαιρέστε την τροχαλία (4) από τον άξονα της υδραυλικής αντλίας.



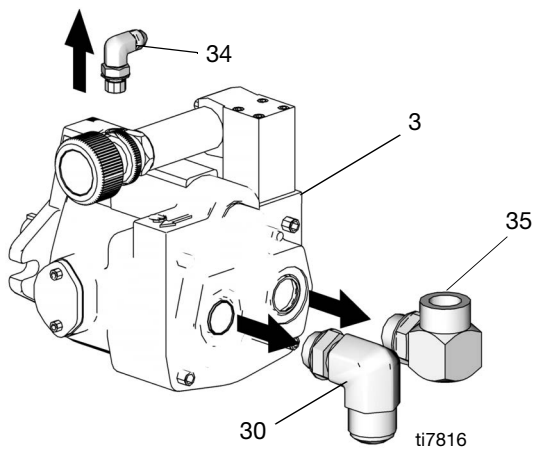
10. Αφαιρέστε τα περικόχλια (10) και τις βίδες (9) που συγκρατούν την αντλία στο πλαίσιο.



11. Αφαιρέστε την υδραυλική αντλία (3).

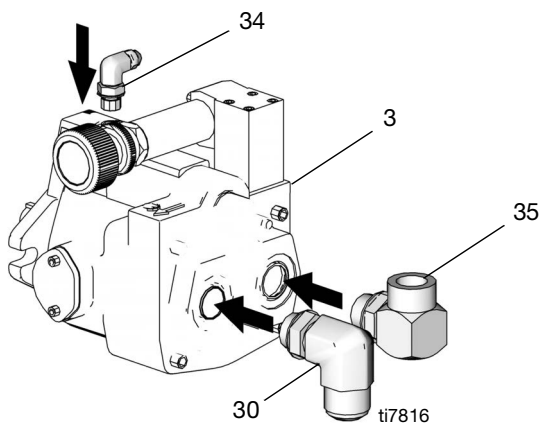


12. Αφαιρέστε τα συνδετικά εξαρτήματα (30, 34, 35) από την αντλία (3) και αφήστε τα στην άκρη για χρήση στη νέα αντλία.



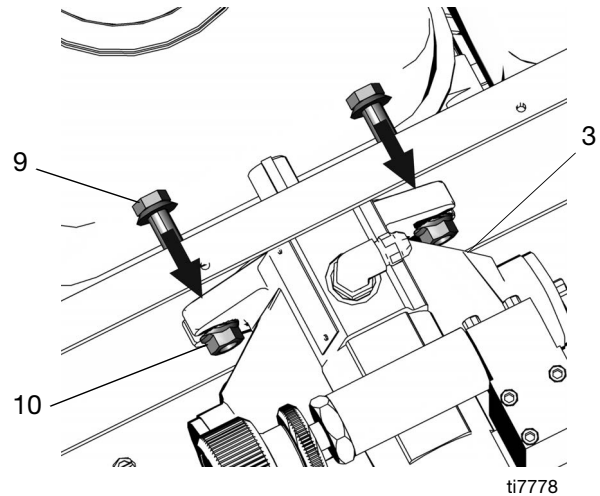
Τοποθέτηση

1. Τοποθετήστε τα συνδετικά εξαρτήματα (30, 34, 35) από την παλιά αντλία στη νέα αντλία. Στρίψτε το συνδετικό εξάρτημα με ροπή 30 και 35 έως 67,8 N•M (600 ± 10 in-lb). Στρίψτε με ροπή 34 έως 50,8 N•m (450 in-lb).

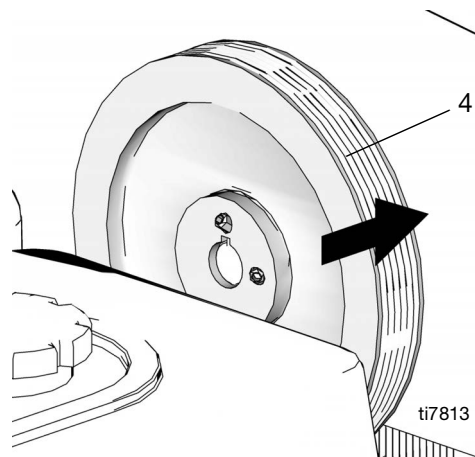


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Γεμίστε το περίβλημα της αντλίας με υδραυλικό λάδι πριν τοποθετήσετε το συνδετικό εξάρτημα (34).

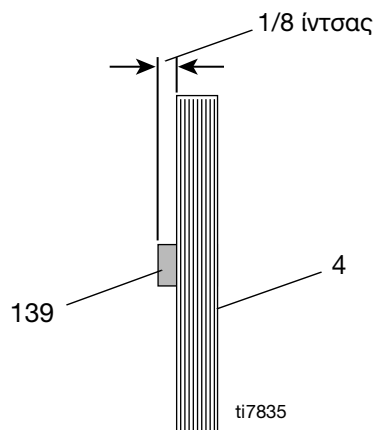
2. Τοποθετήστε τη νέα αντλία (3) στο πλαίσιο.
3. Τοποθετήστε τις βίδες (9) και τα περικόχλια (10). Στρίψτε με ροπή 25,42 N•m (225 ± 10 in-lb).



4. Αντικαταστήστε τη μεγάλη τροχαλία (4) στον άξονα της υδραυλικής αντλίας.



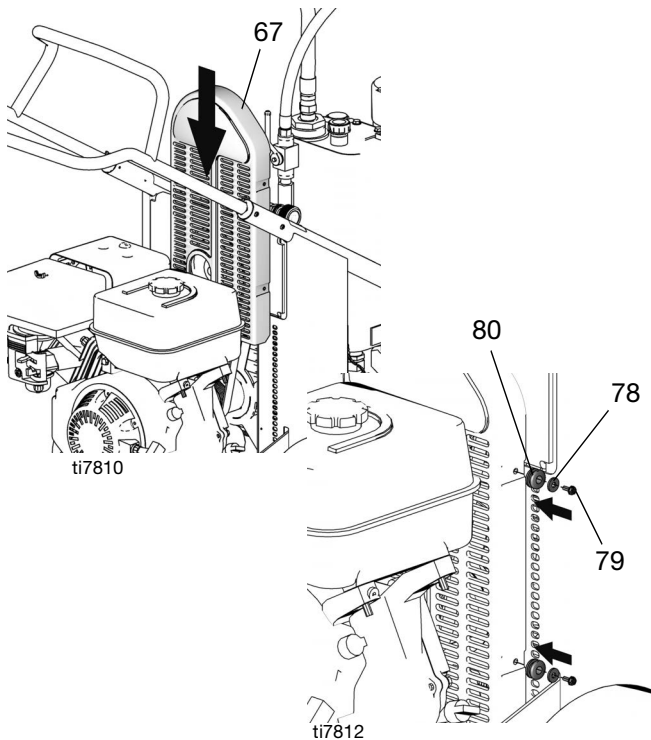
5. Ευθυγραμμίστε την τροχαλία (4) στον άξονα. Όταν τοποθετηθεί σωστά, ο άξονας (139) θα προεξέχει κατά περίπου 1/8 της ίντσας.



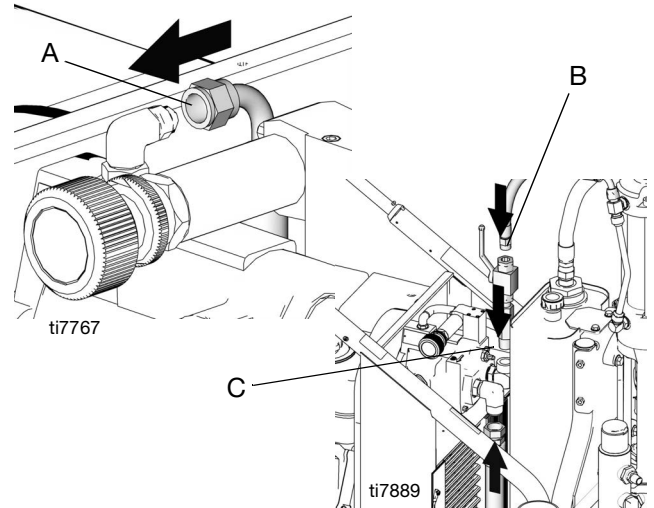
6. Επανατοποθετήστε τις βίδες (87). Σφίξτε και στρέψτε με ροπή $6,8 \pm 0,2 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($60 \pm 2 \text{ in}\cdot\text{lb}$).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σφίξτε τη βίδα στον άξονα πριν σφίξετε τη βίδα στον άξονα της αντλίας.

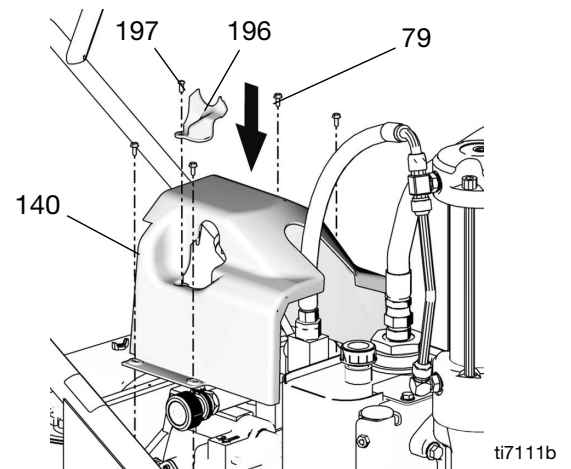
7. Τοποθετήστε τον ιμάντα (19) πάνω από τις τροχαλίες (4, 6); Τοποθέτηση ιμάντα, σελίδα 20.
8. Αντικαταστήστε το κάλυμμα του ιμάντα (67) και τους δακτυλίους στερέωσης (80), τους στεγανοποιητικούς δακτυλίους (78) και τις βίδες (79), (2 σε κάθε πλευρά). Σφίξτε τις βίδες με ροπή $2,8\text{-}3,4 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($25\text{-}30 \text{ in}\cdot\text{lb}$).



9. Τοποθετήστε τους σωλήνες αναρρόφησης. Σφίξτε τα συνδετικά εξαρτήματα. Σφίξτε το συνδετικό εξάρτημα Α με ροπή $25,4 \pm 1,1 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($225 \pm 10 \text{ in}\cdot\text{lb}$). Το συνδετικό εξάρτημα Β με ροπή $50,1 \pm 1,1 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($450 \pm 10 \text{ in}\cdot\text{lb}$). Το συνδετικό εξάρτημα Γ με ροπή $25,4 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($225 \text{ in}\cdot\text{lb}$).



10. Τοποθετήστε το κάλυμμα (140) με τις τέσσερις βίδες (79). Στρέψτε με ροπή $2,8\text{-}3,4 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($25\text{-}30 \text{ in}\cdot\text{lb}$). Τοποθετήστε το κάλυμμα χειρολαβής αντλίας (196) με τη βίδα (197).

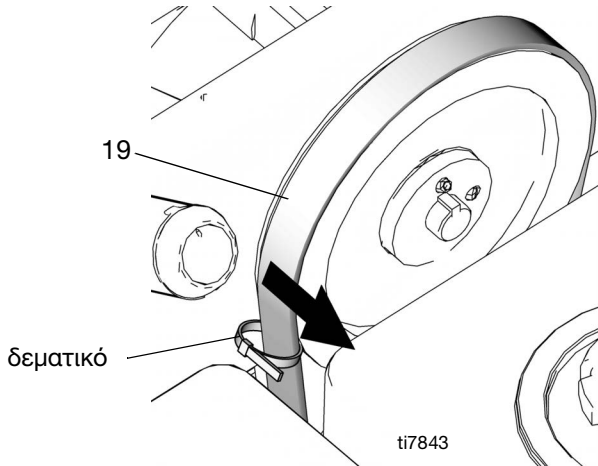


11. Γεμίστε τη δεξαμενή λαδιού ακολουθώντας τη διαδικασία **Αναπλήρωση λαδιού** στη σελίδα 16.

Αφαίρεση και αντικατάσταση ιμάντα (συνιστώμενη μέθοδος)

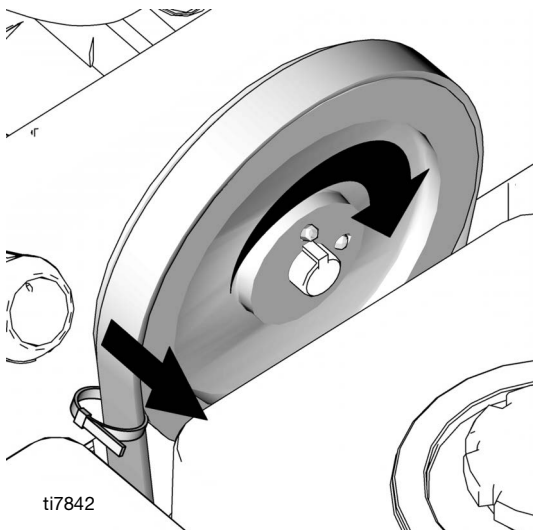
Αφαίρεση ιμάντα

- Τοποθετήστε ένα δεματικό καλωδίων γύρω από τον ιμάντα (19).



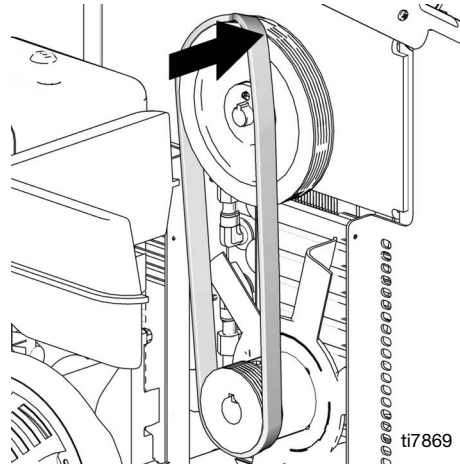
Τα δάχτυλα και άλλα μέρη του σώματος μπορεί να πιαστούν ή να ακρωτηριαστούν από κινητά εξαρτήματα. Πριν τραβήξετε τον εκτυλισσόμενο εκκινητήρα βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας βρίσκεται στη θέση OFF, ώστε να αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό.						

- Τραβήξτε ελαφρά το δεματικό καλωδίων προς το μέρος σας έλκοντας ταυτόχρονα αργά και τον εκτυλισσόμενο εκκινητήρα ώστε να περιστραφούν οι τροχαλίες. Ενδέχεται να απαιτηθεί να τοποθετήσετε εκ νέου το δεματικό καλωδίων και να επαναλάβετε την ίδια διαδικασία ορισμένες φορές έως ότου αφαιρέσετε πλήρως τον ιμάντα από την τροχαλία. Ενδέχεται να απαιτηθεί να τοποθετήσετε εκ νέου το δεματικό καλωδίων και να επαναλάβετε την ίδια διαδικασία ορισμένες φορές έως ότου αφαιρέσετε πλήρως τον ιμάντα από την τροχαλία.

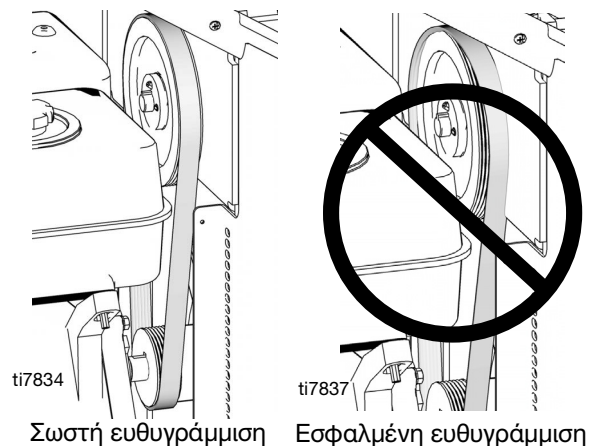


Τοποθέτηση ιμάντα

- Τοποθετήστε τον ιμάντα επάνω από την χαμηλότερη τροχαλία (6) και ευθυγραμμίστε σωστά.
- Ευθυγραμμίστε τον ιμάντα επάνω από την πάνω αριστερή πλευρά της μεγάλης τροχαλίας (4).



- Κρατήστε με την παλάμη σας τον ιμάντα ώστε να εφαρμόζει καλά στη μεγάλη τροχαλία, τραβώντας ταυτόχρονα αργά και τον εκτυλισσόμενο εκκινητήρα ώστε να περιστραφούν οι τροχαλίες.
- Ελέγξτε την ευθυγράμμιση του ιμάντα (19) τόσο στη μεγάλη (4) όσο και στη μικρή τροχαλία (6). Ο ιμάντας, μόλις τοποθετηθεί σωστά επάνω στις τροχαλίες, θα πρέπει να ευθυγραμμιστεί στο κέντρο τους ώστε να καλύπτει πλήρως όλες τις αυλακώσεις των επιφανειών τους.



Σωστή ευθυγράμμιση

Εσφαλμένη ευθυγράμμιση

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να ευθυγραμμίσετε τον ιμάντα, σε περίπτωση που αυτός δεν είναι ευθυγραμμισμένος σωστά, τραβήξτε αργά τον εκτυλισσόμενο εκκινητήρα και ταυτόχρονα τραβήξτε ή σπρώξτε τον ιμάντα ώστε να τοποθετηθεί εκ νέου στην τροχαλία.

Εναλλακτικός τρόπος αφαίρεσης και τοποθέτησης του ιμάντα

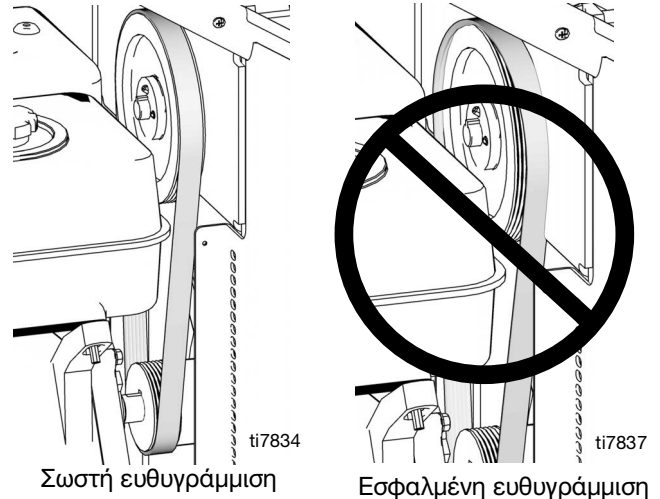
Αφαίρεση ιμάντα

- Χαλαρώστε τα μπουλόνια του κινητήρα (21) προκειμένου να εκτονώσετε την πίεση που ασκείται στον ιμάντα.
- Σπρώξτε τον ιμάντα ώστε να βγει από τις τροχαλίες.

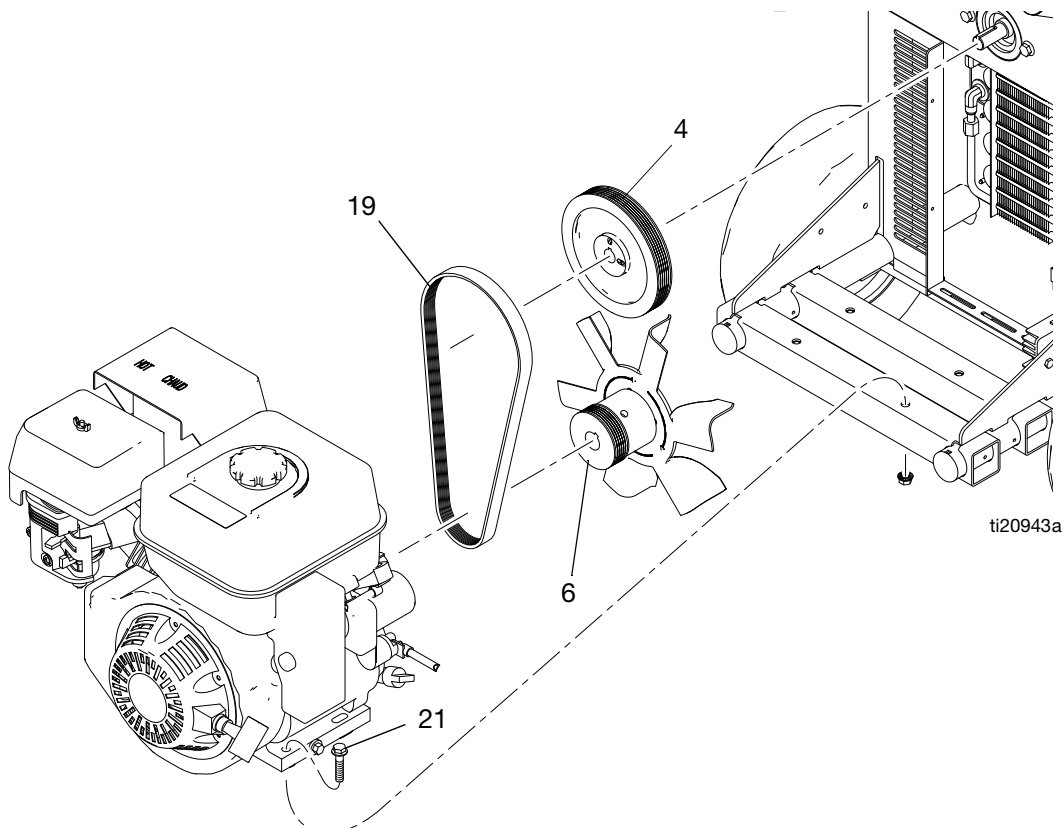
Τοποθέτηση ιμάντα

- Τοποθετήστε τον ιμάντα (19) πάνω από τις μικρές (6) και τις μεγάλες (4) τροχαλίες.

- Σφίξτε τα μπουλόνια του κινητήρα (21). Στρέψτε με ροπή $25,4 \pm 1,1 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($225 \pm 10 \text{ in}\cdot\text{lb}$).
- Ελέγξτε την ευθυγράμμιση του ιμάντα (19) τόσο στη μεγάλη (4) όσο και στη μικρή τροχαλία (6). Ο ιμάντας, μόλις τοποθετηθεί σωστά επάνω στις τροχαλίες, θα πρέπει να ευθυγραμμιστεί στο κέντρο τους ώστε να καλύπτει πλήρως όλες τις αυλακώσεις των επιφανειών τους.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να ευθυγραμμίσετε τον ιμάντα, σε περίπτωση που αυτός δεν είναι ευθυγραμμισμένος σωστά, τραβήξτε αργά τον εκτυλισσόμενο εκκινητήρα και ταυτόχρονα τραβήξτε ή σπρώξτε τον ιμάντα ώστε να τοποθετηθεί εκ νέου στην τροχαλία.

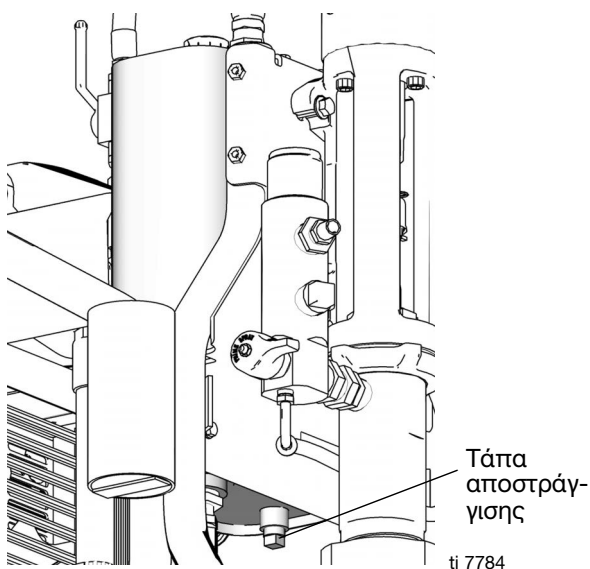


Αντικατάσταση δεξαμενής λαδιού

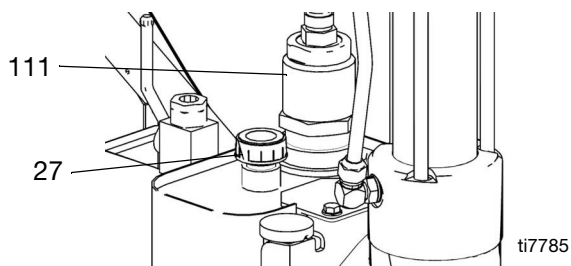
Αφαίρεση



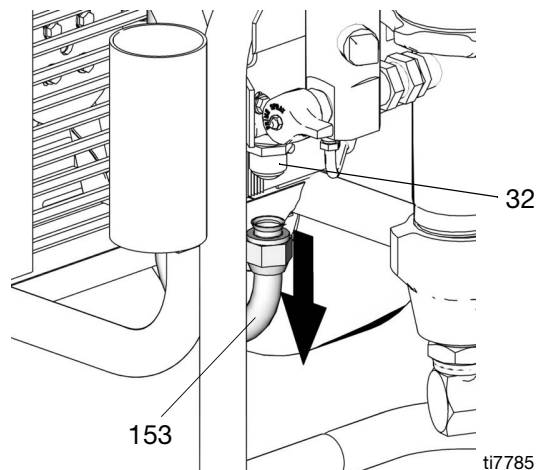
1. **Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 5.
2. Αποστραγγίστε το λάδι από τη δεξαμενή (64) ακολουθώντας τη διαδικασία αποστράγγισης λαδιού, σελίδα 16. Κρατήστε την τάπα για χρήση στη νέα δεξαμενή.



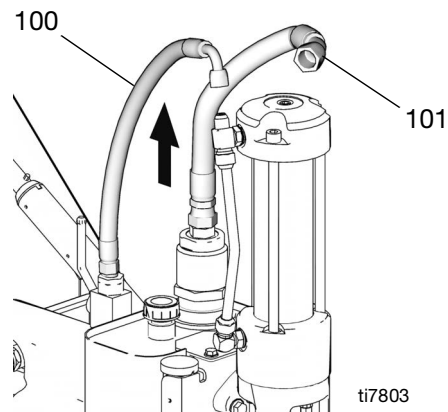
3. Αφαιρέστε το καπάκι (27) και το φίλτρο (111). Κρατήστε τα για να τα χρησιμοποιήσετε στη νέα δεξαμενή λαδιού.



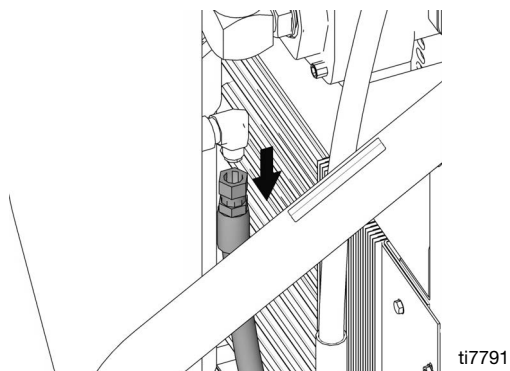
4. Χαλαρώστε και αφαιρέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης (153).



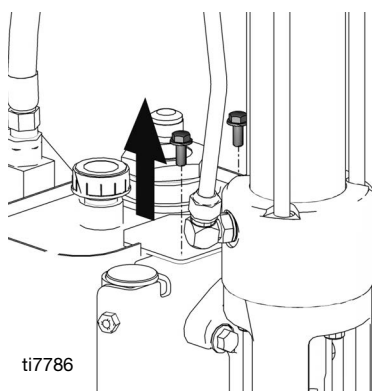
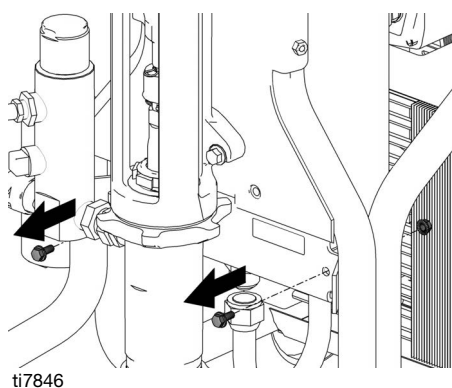
5. Αφαιρέστε και κρατήστε το συνδετικό εξάρτημα αναρρόφησης (32) για να το χρησιμοποιήσετε στη νέα δεξαμενή.
6. Χαλαρώστε και αφαιρέστε τους σωλήνες επιστροφής (100, 101).



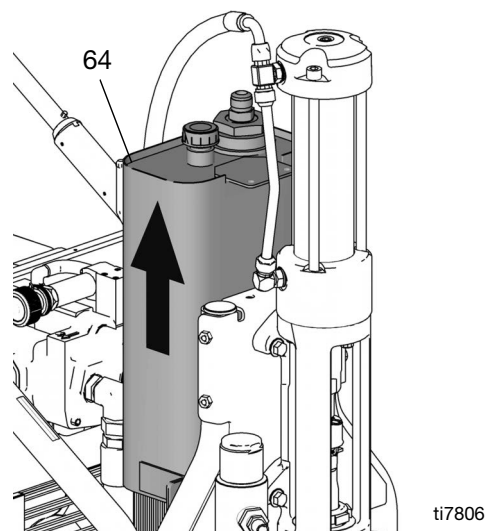
7. Αφαιρέστε τον σωλήνα ψυγείου από τη δεξαμενή (64).



8. Αφαιρέστε τα δύο επάνω μπουλόνια (86) και τα δύο κάτω περικόχλια (84) που στερεώνουν τη δεξαμενή (64) στο πλαίσιο.

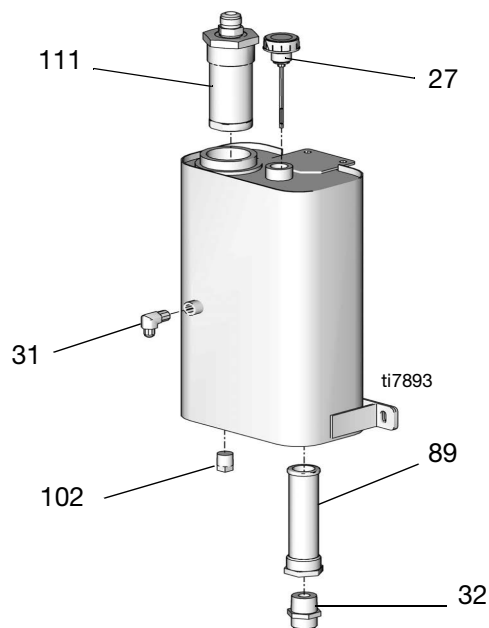


9. Ανασηκώστε τη δεξαμενή (64) και αφαιρέστε την από τον πλαίσιο.

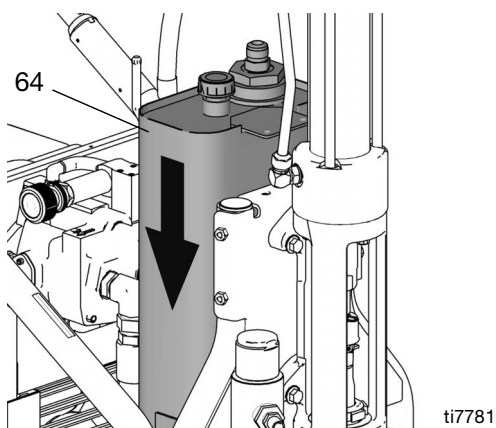


Τοποθέτηση

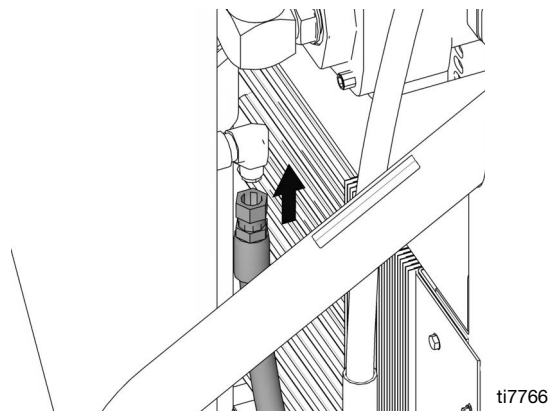
1. Τοποθετήστε στη νέα δεξαμενή (64) την τάπα αποστράγγισης (102), το γωνιωμένο εξάρτημα επιστροφής (31), το συνδετικό εξάρτημα αναρρόφησης (32), το διάφραγμα εισόδου (89) και το φίλτρο (111).



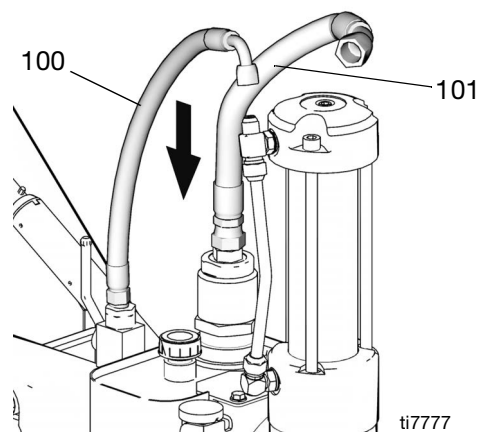
2. Τοποθετήστε τη νέα δεξαμενή (64) στο πλαίσιο.



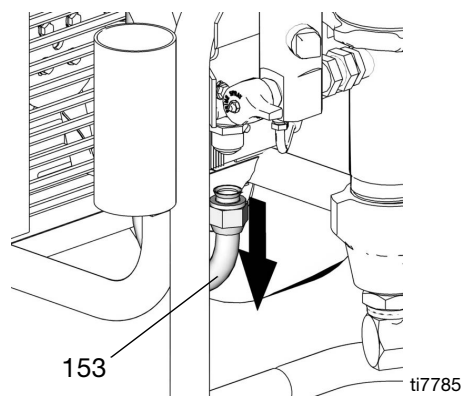
3. Επανατοποθετήστε τα μπουλόνια (86) και τα περικόχλια (84). Σφίξτε τα μπουλόνια. Στρέψτε με ροπή $14 \pm 1,1 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($125 \pm 10 \text{ in}\cdot\text{lb}$).
4. Συνδέστε τον σωλήνα ψυγείου στη δεξαμενή (64). Στρέψτε με ροπή $14,1 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($225 \text{ in}\cdot\text{lb}$).



5. Επανατοποθετήστε τους σωλήνες επιστροφής (100, 101). Σφίξτε με ροπή $51 \pm 1,1 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($450 \pm 10 \text{ in}\cdot\text{lb}$).

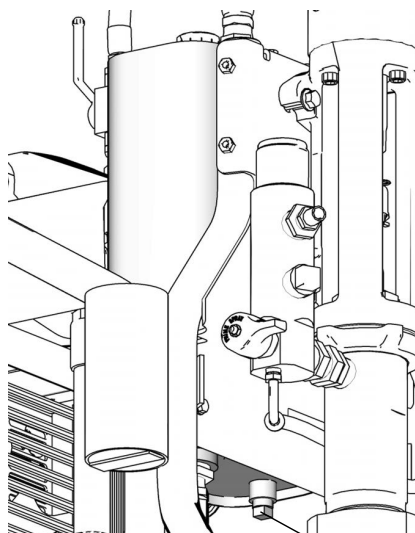


6. Επανατοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης (153). Στρέψτε με ροπή $68 \pm 1,1 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($600 \pm 10 \text{ in}\cdot\text{lb}$).



7. Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει την τάπα αποστράγγισης. Γεμίστε τη δεξαμενή λαδιού με λάδι

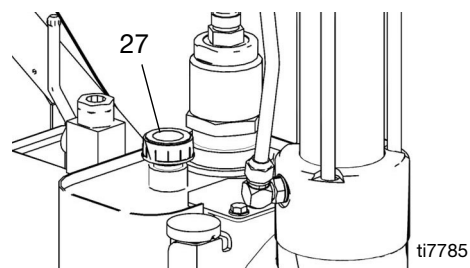
έως το άνω σημείο της ράβδου μέτρησης (περίπου 3,5 γαλόνια).



ti7784

Τάπα αποστράγγισης

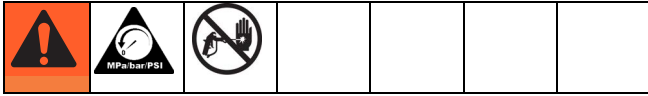
8. Τοποθετήστε ξανά την τάπα στη θέση της (27).



ti7785

Αλλαγή φίλτρου υδραυλικού υγρού

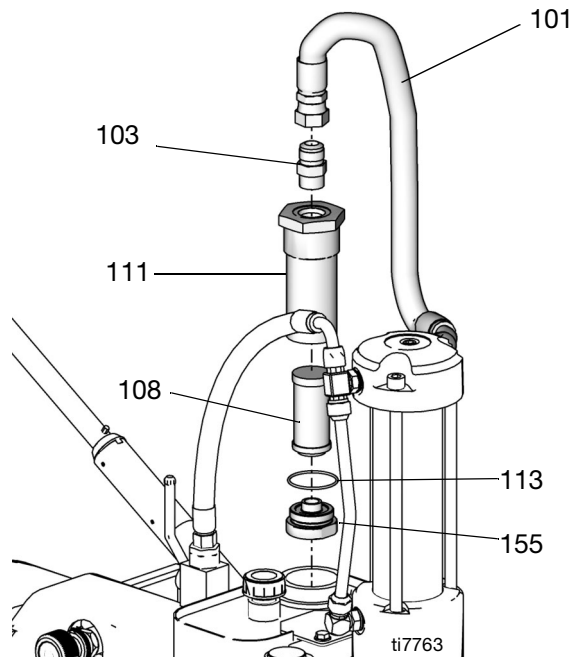
Αφαίρεση



1. **Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 5.
2. Χαλαρώστε και αφαιρέστε τον εύκαμπτο σωλήνα (101) από το συνδετικό εξάρτημα (103).
3. Αφαιρέστε το περίβλημα του φίλτρου (111) από τη δεξαμενή (64).
4. Αφαιρέστε το κάτω πώμα πλήρωσης (155) από το περίβλημα (111).
5. Τραβήξτε το φίλτρο (108) ώστε να βγει από το πώμα (155).

Τοποθέτηση

1. Τοποθετήστε νέο δακτύλιο O (113) από το κιτ.
2. Τοποθετήστε το νέο φίλτρο (108) επάνω από το πώμα (155).
3. Τοποθετήστε το πώμα (155) και το φίλτρο (108) στο περίβλημα του φίλτρου (111). Σφίξτε το πώμα με το χέρι μέχρι να σφίξει. Στη συνέχεια, στρέψτε με ροπή $42 \pm 1,1 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($375 \pm 10 \text{ in}\cdot\text{lb}$).
4. Τοποθετήστε το περίβλημα του φίλτρου (111) στη δεξαμενή.
5. Τοποθετήστε το συνδετικό εξάρτημα (103) στο περίβλημα του φίλτρου (111). Στρέψτε με ροπή $67,8 \pm 1,1 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($600 \pm 10 \text{ in}\cdot\text{lb}$).
6. Επανατοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα (101) στο συνδετικό εξάρτημα (103). Στρέψτε με ροπή $51 \pm 1,1 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($450 \pm 10 \text{ in}\cdot\text{lb}$).

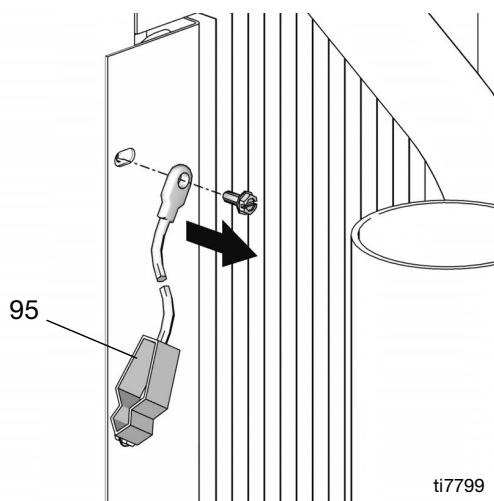


αντικατάσταση ψυγείου

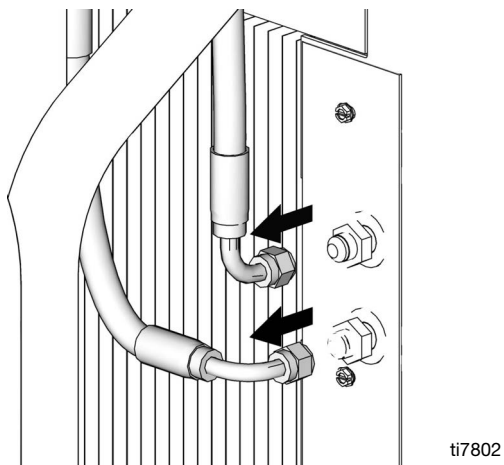


Αφαίρεση

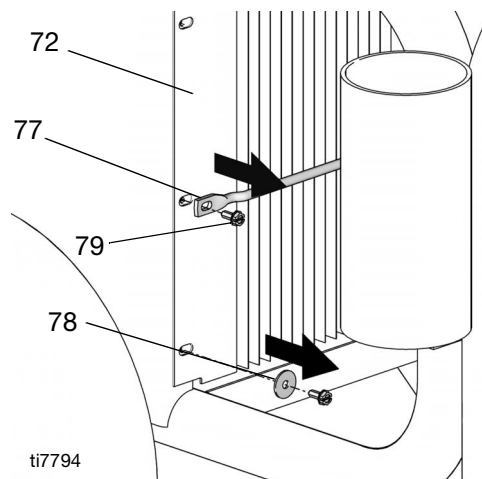
1. Εκτονώστε την πίεση, σελίδα 5.
2. Χαλαρώστε τη βίδα γείωσης και αφαιρέστε τον σφιγκτήρα γείωσης (95) από το μηχάνημα ψεκασμού.



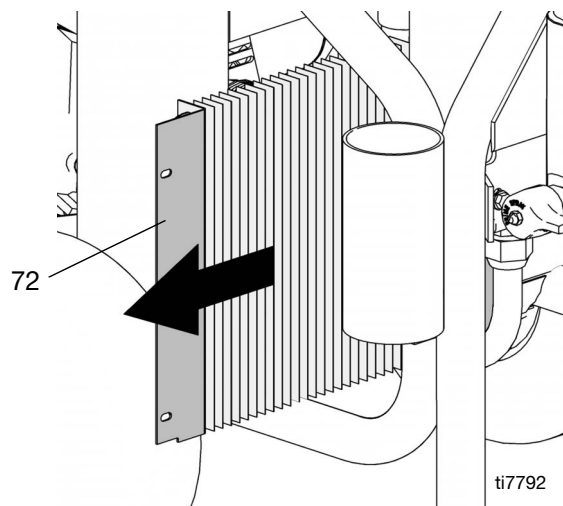
3. Χαλαρώστε και αφαιρέστε τον σωλήνα επιστροφής από τη δεξαμενή λαδιού και τον υδραυλικό σωλήνα από το ψυγείο.



4. Αφαιρέστε από το πηνίο ψύξης (72) τις βίδες (79), τους στεγανοποιητικούς δακτυλίους (78) και τη ράβδο στήριξης (77).

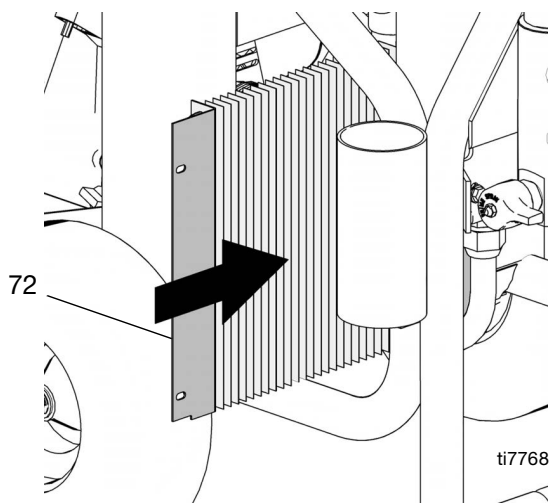


5. Αφαιρέστε το πηνίο (72) από το πλαίσιο του μηχανήματος ψεκασμού.

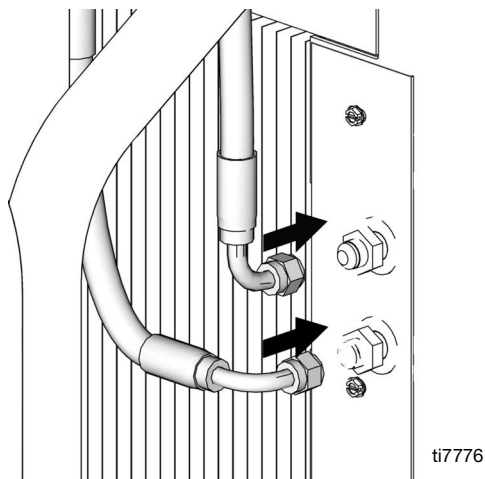


Τοποθέτηση

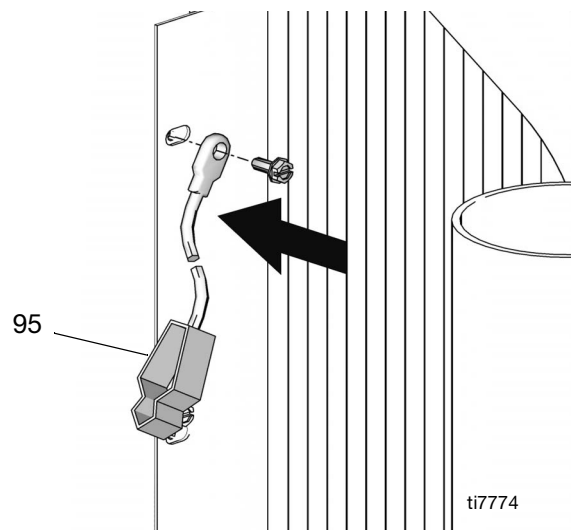
1. Τοποθετήστε νέο πηνίο (72). Τοποθετήστε τη ράβδο στήριξης (77), τους στεγανοποιητικούς δακτυλίους (78) και τις βίδες (79). Σφίξτε τις βίδες.



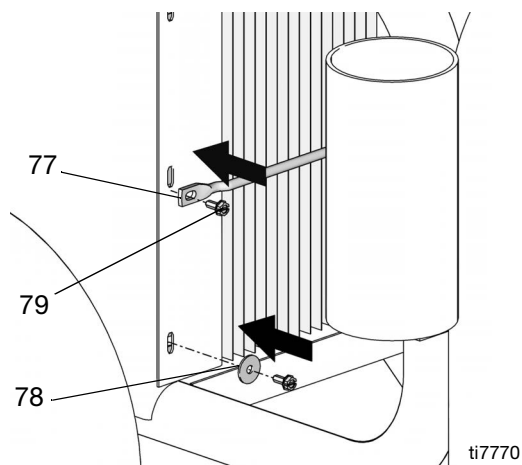
2. Συνδέστε ξανά τον σωλήνα επιστροφής στη δεξαμενή λαδιού και τον υδραυλικό σωλήνα στο ψυγείο. Στρέψτε με ροπή 25,4 N•m (225 in-lb).



3. Τοποθετήστε το καλώδιο γείωσης (95) και σφίξτε τη βίδα. Στρέψτε με ροπή 2,8-3,4 N•m (25-30 in-lb).



4. Τοποθετήστε τη ράβδο και τις βίδες. Στρέψτε με ροπή 2,8-3,4 N•m (25-30 in-lb).

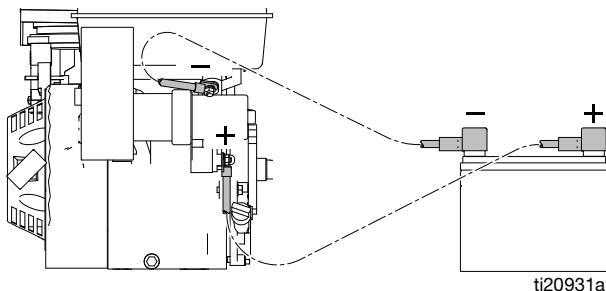


Αντικατάσταση κινητήρα



Αφαίρεση

1. Εκτονώστε την πίεση, σελίδα 5.
2. Αφαιρέστε τις βίδες (79) και τους στεγανοποιητικούς δακτυλίους (78) και το κάλυμμα του ιμάντα (67).
3. Αφαιρέστε τον ιμάντα (19), σελίδα 20.
4. Αφαιρέστε τις βίδες (21), τους στεγανοποιητικούς δακτυλίους (70) και τα περικόχλια (10) που συγκρατούν τον κινητήρα (5) στο πλαίσιο.
5. **Μόνο μοντέλα με ηλεκτρική εκκίνηση:**
Αποσυνδέστε τα καλώδια της μπαταρίας και το καλώδιο του ρυθμιστή τάσης.



6. Αφαιρέστε τον κινητήρα (5) από το πλαίσιο.

Αντικατάσταση ανεμιστήρα κινητήρα

Αφαίρεση

- a. Χαλαρώστε και αφαιρέστε τα μπουλόνια (86) στο μπροστινό μέρος του ανεμιστήρα (14).
- b. Τραβήξτε τον ανεμιστήρα (14) ώστε να βγει από τη μικρή τροχαλία (6).

Τοποθέτηση

- a. Τοποθετήστε τον νέο ανεμιστήρα (14) πάνω από τη μικρή τροχαλία (6).
- b. Αντικαταστήστε τα μπουλόνια (86) και σφίξτε καλά. Στρέψτε με ροπή $14,1 \pm 1,1 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($125 \pm 10 \text{ in}\cdot\text{lb}$).

Αφαίρεση τροχαλίας (6)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτή η διαδικασία είναι απαραίτητη μόνο εάν αντικαθιστάτε τον κινητήρα. Όταν εγκαθιστάτε νέο κινητήρα, επαναχρησιμοποιείτε την υπάρχουσα τροχαλία.

Αφαίρεση

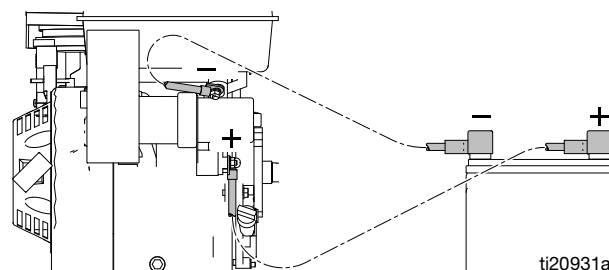
- a. Χαλαρώστε τη βίδα (87) που βρίσκεται στο πλάι της τροχαλίας (6).
- b. Αφαιρέστε το μεγάλο μπουλόνι (24) στο κέντρο της τροχαλίας (6).
- c. Τραβήξτε την τροχαλία (6) ώστε να βγει από τον κινητήρα (5).

Τοποθέτηση

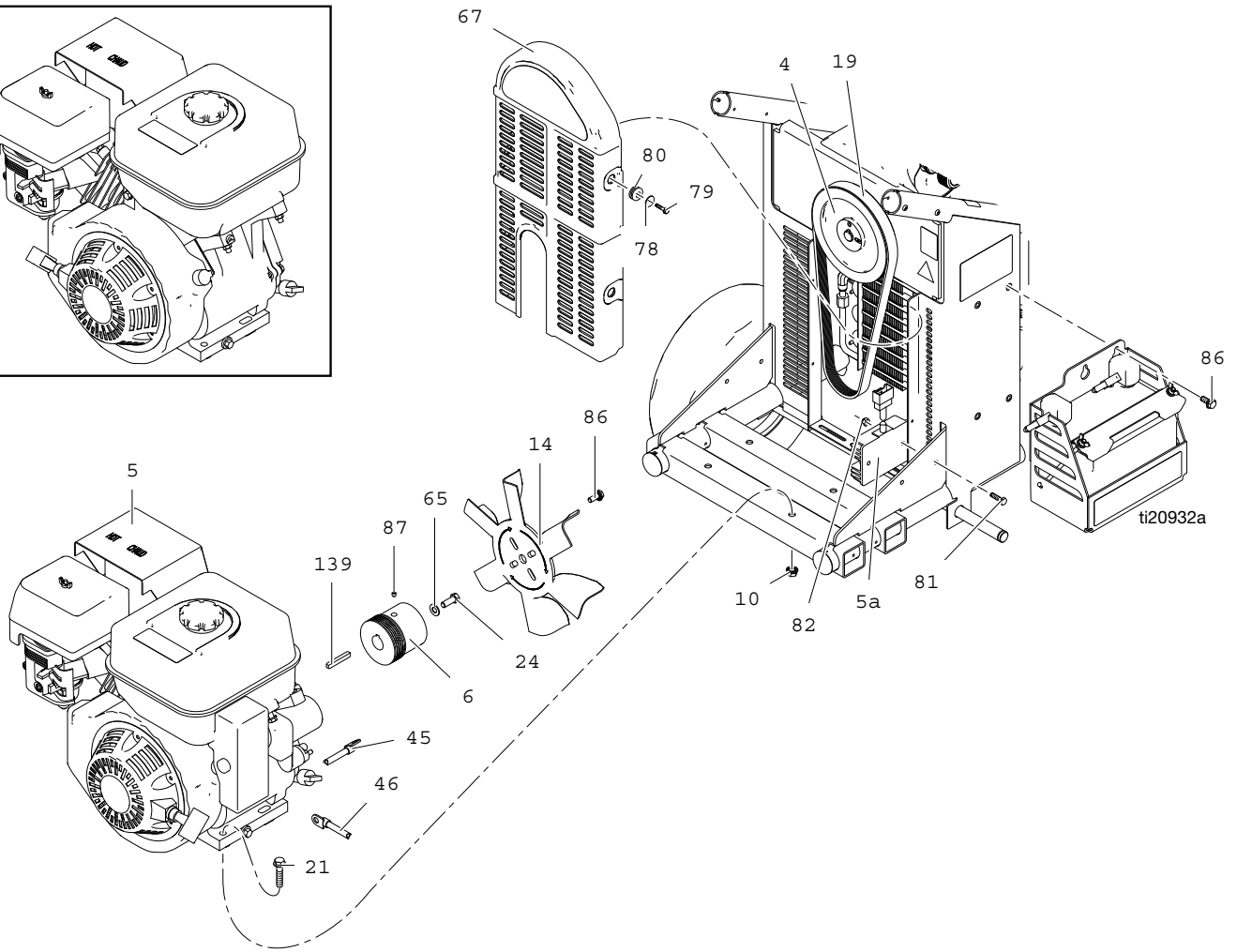
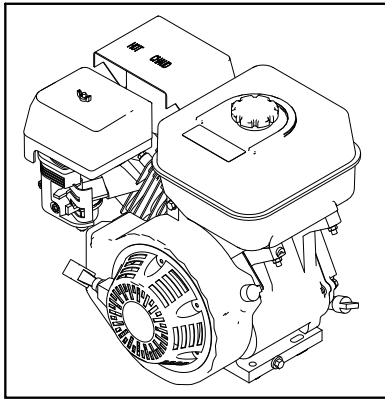
- a. Τοποθετήστε τη νέα τροχαλία (6) στον κινητήρα (5).
- b. Τοποθετήστε το μεγάλο μπουλόνι (24) και τον στεγανοποιητικό δακτύλιο (65) στο κέντρο της τροχαλίας (6). Στρέψτε με ροπή $14,1 \pm 1,1 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($125 \pm 10 \text{ in}\cdot\text{lb}$).
- c. Σφίξτε τη βίδα (87). Στρέψτε με ροπή $25,4 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($60 \pm 2 \text{ in}\cdot\text{lb}$).

Τοποθέτηση

1. Τοποθετήστε τον κινητήρα (5) στο πλαίσιο.
2. **Μόνο μοντέλα με ηλεκτρική εκκίνηση:**
Επανασυνδέστε τα καλώδια της μπαταρίας και τη σύνδεση του ρυθμιστή τάσης.



3. Τοποθετήστε όλες τις βίδες (21), τους στεγανοποιητικούς δακτυλίους (70) και τα περικόχλια (10). Σφίξτε καλά.
4. Τοποθετήστε τον ιμάντα (19) πάνω από τις τροχαλίες (4, 6), σελίδα 20.
5. Τοποθετήστε το κάλυμμα ιμάντα (67) και τις βίδες (79) και τους τέσσερις στεγανοποιητικούς δακτυλίους (78). Χρησιμοποιώντας ένα κλειδί, σφίξτε τα μπουλόνια. Στρέψτε με ροπή $2,8\text{-}3,4 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($25\text{-}30 \text{ in}\cdot\text{lb}$).



Αφαίρεση χειρολαβής



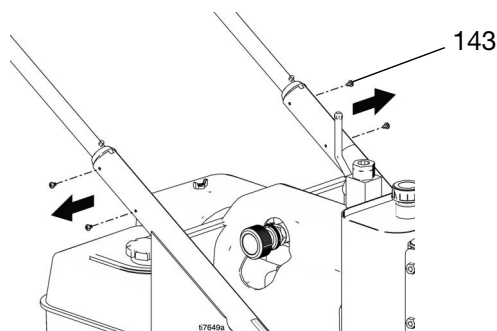
Σταθερή βάση (προαιρετική)

Για να αποφεύγεται η πρόκληση ζημιών στη μονάδα κατά τη μεταφορά της με φορτηγό ή ρυμουλκούμενο όχημα, η Graco συνιστά την ύπαρξη μιας σταθερής βάσης στο όχημα.

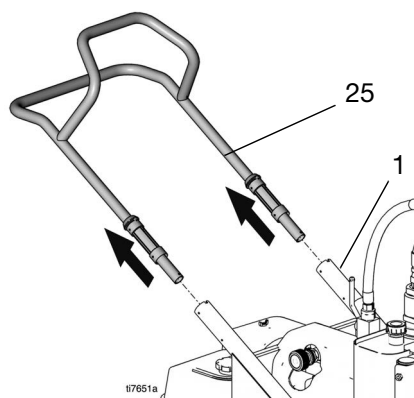
Αλλαγή θέσης της χειρολαβής

Πριν ασφαλίσετε τη μονάδα σε πλατφόρμα φορτηγού ή ρυμουλκούμενου οχήματος, πρέπει να αλλάξετε τη θέση της χειρολαβής.

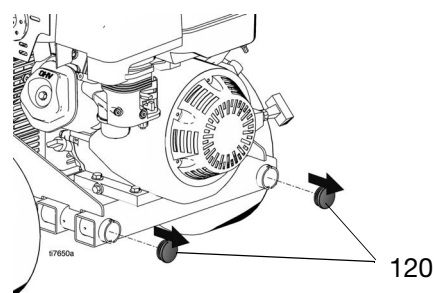
1. Αφαιρέστε τις τέσσερις βίδες του χιτωνίου χειρολαβής (143).



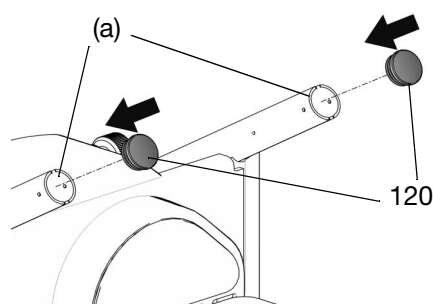
2. Τραβήξτε το συγκρότημα χειρολαβής (25) έξω από τους σωλήνες του άνω πλαισίου (1).



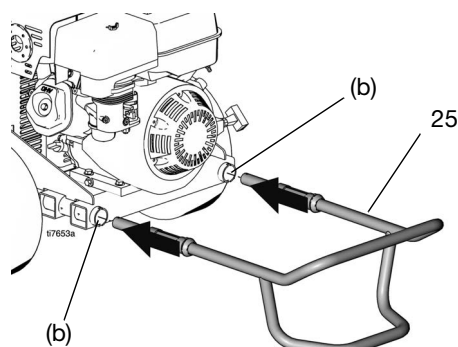
3. Αφαιρέστε τα πώματα του σωλήνα του πλαισίου (120) που βρίσκονται πίσω από τους τροχούς.



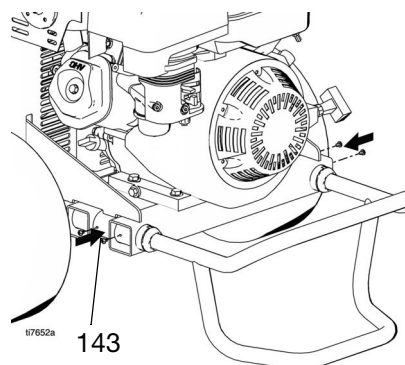
4. Τοποθετήστε τα πώματα (120) στους σωλήνες χειρολαβής του επάνω πλαισίου (a).



5. Εισάγετε το συγκρότημα χειρολαβής (25) στους σωλήνες του κάτω πλαισίου (b). Το στήριγμα του εύκαμπτου σωλήνα πρέπει να είναι στραμμένο προς τα κάτω. Προσαρμόστε το στην κατάλληλη θέση.



6. Τοποθετήστε τις βίδες του χιτωνίου (143) στους σωλήνες του κάτω πλαισίου.

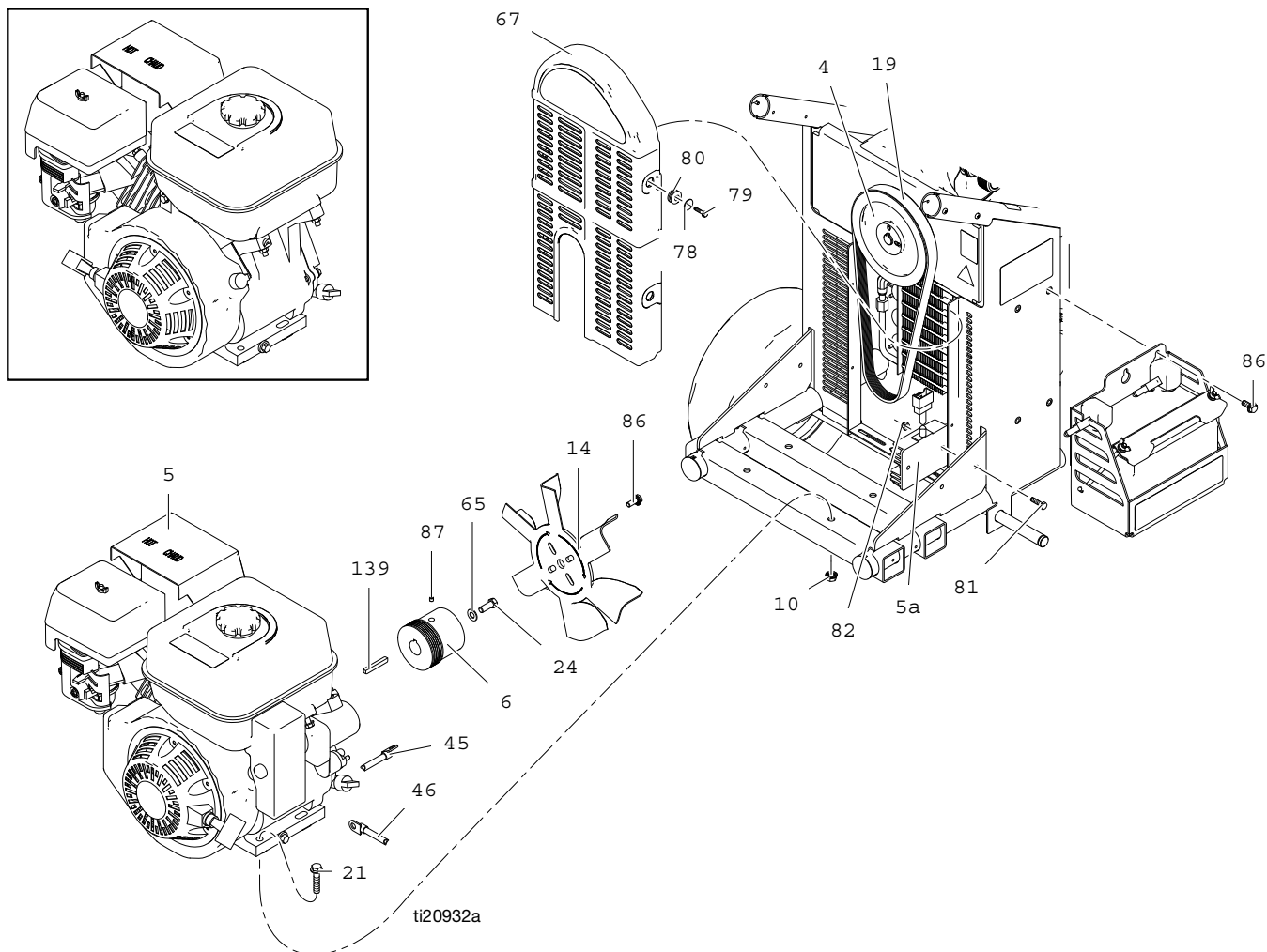


Ασφάλιση της μονάδας στην πλατφόρμα του οχήματος

Στη περίπτωση ύπαρξης σταθερής βάσης, ασφαλίστε τα μπουλόνια-Υ στο πλαίσιο του μηχανήματος ψεκασμού, σύμφωνα με το παρακάτω σχήμα.

1. Επανατοποθετήστε τη χειρολαβή, βήματα 1-5, σελίδα 31.

2. Τοποθετήστε τα μπουλόνια-Υ πάνω από το πλαίσιο του μηχανήματος ψεκασμού και μέσα από τις οπές στην πλατφόρμα του οχήματος. Τοποθετήστε έναν στεγανοποιητικό δακτύλιο και ένα περικόχλιο πάνω από το άκρο του μπουλονιού. Χρησιμοποιώντας ένα κλειδί, σφίξτε καλά το περικόχλιο.



Τεχνικά στοιχεία

Μηχάνημα ψεκασμού

Υδραυλική πίεση bar (psi)	GH833 βενζίνη
Χωρητικότητα δεξαμενής υδραυλικού υγρού Λίτρα (Γαλόνια)	19,0 (2750) 15,1 (4,0)
kW κινητήρα (HP)	Honda 9,7 (13), Vanguard 10,3 (14)
Μέγιστη παροχή lpm (gpm)	15,1 (4,0)
Μέγιστη διάσταση μπεκ	
• 1 πιστόλι	.065
• 2 πιστόλια	.046
• 3 πιστόλια	.037
• 4 πιστόλια	.032
• 5 πιστόλια	.028
• 6 πιστόλια	.026
Είσοδος ρευστού σε ίντσες	1-1/2 έως 11-1/2 NPT (m)
Έξοδος ρευστού σε ίντσες	1 έως 11-1/2 NPT (f)

Διαστάσεις

Βάρος kg (lb)	Ηλεκτρική εκκίνηση - 181 (398) Εκκίνηση με σχοινί - 163 (360)
Ύψος σε cm (ίντσες)	101,6 (40)
Πλάτος σε cm (ίντσες)	71 (28)
Μήκος σε cm (ίντσες)	119,3 (47)

Ηχητικές στάθμες*

Ηχητική πίεση	91 dB(A)
Ηχητική ισχύς	106 dB(A)

*μετρούνται σε συνθήκες μέγιστου φυσιολογικού φορτίου

Εγκεκριμένο από την Graco υδραυλικό λάδι

169236 - 19 λίτρα (5 γαλόνια)
207428 - 3,8 λίτρα (1 γαλόνι)

Βασική εγγύηση Graco

Η Graco εγγυάται ότι όλος ο εξοπλισμός που αναφέρεται στο παρόν έγγραφο, ο οποίος κατασκευάζεται από την Graco και φέρει το όνομά της, είναι απαλλαγμένος από ατέλειες στο υλικό και την εργασία κατά την ημερομηνία πώλησης στον αρχικό αγοραστή για χρήση. Με εξαίρεση οποιασδήποτε πρόσθετης, διευρυμένης ή περιορισμένης εγγύησης που δημοσιεύεται από την Graco, η Graco, για μια περίοδο δώδεκα μηνών από την ημερομηνία πώλησης, θα επισκευάζει ή θα αντικαθιστά οποιοδήποτε μέρος του εξοπλισμού που καθορίζεται από την Graco ότι είναι ελαττωματικό. Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο όταν ο εξοπλισμός είναι εγκατεστημένος, χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις γραπτές συστάσεις της Graco.

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει λανθασμένη εγκατάσταση, μη προβλεπόμενη χρήση, εκτριβή, διάβρωση, ανεπαρκή ή ακατάλληλη συντήρηση, αμέλεια, ατύχημα, παραποίηση ή αντικατάσταση εξαρτημάτων τρίτων κατασκευαστών και η Graco δεν φέρει καμία ευθύνη για γενικές φθορές λόγω χρήσης ή οποιοσδήποτε δυσλειτουργίες, ζημιές ή φθορές που προκαλούνται από τα ανωτέρω. Επίσης, η Graco δεν φέρει ευθύνη για δυσλειτουργίες, ζημιές ή φθορές που προκαλούνται από ασυμβατότητα του εξοπλισμού της Graco με δομές, εξαρτήματα, εξοπλισμό ή υλικά που δεν παρέχονται από την Graco, καθώς και από ακατάλληλο σχεδιασμό, κατασκευή, εγκατάσταση, λειτουργία ή συντήρηση των δομών, εξαρτημάτων, εξοπλισμού ή υλικών που δεν παρέχονται από την Graco.

Η παρούσα εγγύηση ισχύει με την προϋπόθεση της προπληρωμένης επιστροφής του εξοπλισμού που θεωρείται ότι είναι ελαττωματικός σε εξουσιοδοτημένο διανομέα της Graco για επαλήθευση της αναφερομένης βλάβης. Εάν η αναφερομένη βλάβη επιβεβαιωθεί, η Graco θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει δωρεάν οποιαδήποτε ελαττωματικά εξαρτήματα. Ο εξοπλισμός θα επιστραφεί στον αρχικό αγοραστή, ο οποίος έχει προκαταβάλει τα έξοδα επιστροφής. Εάν η επιθεώρηση του εξοπλισμού δεν αποκαλύψει οποιοδήποτε ελάττωμα στο υλικό ή την κατασκευή, τότε οι επισκευές θα γίνουν με λογική δαπάνη, η οποία μπορεί να περιλαμβάνει τα έξοδα των εξαρτημάτων, της εργασίας και της μεταφοράς.

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΣΧΥΕΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΕΝΑΝΤΙ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΡΗΤΩΝ Ή ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

Η μόνη υποχρέωση της Graco και η μόνη αποζημίωση του αγοραστή για οποιαδήποτε παραβίαση της εγγύησης είναι όπως ορίζεται ανωτέρω. Ο αγοραστής συμφωνεί ότι καμία άλλη αποζημίωση (συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, τυχαίων ή επακόλουθων ζημιών για χαμένα κέρδη, απολεσθείσες πωλήσεις, προσωπικό τραυματισμό ή βλάβη επί της περιουσίας ή οποιαδήποτε άλλη τυχαία ή επακόλουθη απώλεια) δεν θα είναι διαθέσιμη. Οποιαδήποτε αγωγή για την παραβίαση της εγγύησης πρέπει να υποβληθεί μέσα σε δύο (2) έτη από την ημερομηνία πώλησης.

Η GRACO ΔΕΝ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΚΑΙ ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ, ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ, ΤΑ ΥΛΙΚΑ Ή ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ GRACO ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΑΥΤΗ. Αυτά τα είδη που πωλούνται, αλλά δεν κατασκευάζονται, από την Graco (όπως ηλεκτρικοί κινητήρες, διακόπτες, εύκαμπτοι σωλήνες κ.λπ.), υπόκεινται στην εγγύηση του κατασκευαστή τους, αν υπάρχει. Η Graco θα παράσχει στον αγοραστή εύλογη βοήθεια για την έγερση οποιασδήποτε αξίωσης όσον αφορά τη χρήση αυτών των εγγυήσεων.

Σε καμία περίπτωση η Graco δεν θα θεωρείται υπεύθυνη για έμμεσες, τυχαίες, ειδικές ή επακόλουθες ζημιές ως αποτέλεσμα της κάτωθι παροχής εξοπλισμού από την Graco ή τον εφοδιασμό, την απόδοση ή τη χρήση οποιωνδήποτε προϊόντων ή άλλων αγαθών που πωλούνται στο παρόν, λόγω παραβίασης της σύμβασης, παραβίασης της εγγύησης ή αμέλειας της Graco, ή άλλως.

Πληροφορίες για την Graco

Για τις πλέον πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα της Graco, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.graco.com.

Για πληροφορίες σχετικά με διπλώματα ευρεσιτεχνίας, ανατρέξτε στην τοποθεσία: www.graco.com/patents.

ΓΙΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΕΣ, επικοινωνήστε με τον διανομέα της Graco ή καλέστε στο 1-800-690-2894 για να εντοπίσετε τον πλησιέστερο διανομέα.

Το σύνολο των στοιχείων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο υπό μορφή κειμένου και εικόνων αποτελούν τις πλέον πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα μας κατά τη χρονική στιγμή της έκδοσης.

Η Graco επιφυλάσσει το δικαίωμα να προβαίνει σε αλλαγές ανά πάσα στιγμή, χωρίς προειδοποίηση.

Για πληροφορίες σχετικά με διπλώματα ευρεσιτεχνίας, ανατρέξτε στη διεύθυνση: www.graco.com/patents.

Μεγάθραξη των αρχικών οδηγιών. This manual contains Greek. MM 311283

Κεντρικά γραφεία Graco: Minneapolis
Διεθνή Γραφεία: Βέλγιο, Κίνα, Ιαπωνία, Κορέα

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Πνευματικά δικαιώματα 2006, Graco Inc. Όλες οι εγκαταστάσεις παραγωγής της Graco είναι πιστοποιημένες κατά ISO 9001.
www.graco.com

Αναθεωρημένο J, Σεπτέμβριος, 2022